



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Meisterschwanden-Tennwil und die Region

07/2023





**Entspannt in die Ferien.  
Mit der Reiseversicherung im Gepäck.**

Laura Suter, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
T 062 767 90 08, laura.suter@mobiliar.ch

Agentur Seengen  
Poststrasse 1, 5707 Seengen  
T 062 767 90 00, seengen@mobiliar.ch

die Mobiliar



Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

**ASS**  
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65  
info@erismannag.ch

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
info@erismannag.ch



**WIR SIND UMGEZOGEN!**  
moderner, grösser  
und direkt am Radweg




> ZERTIFIZIERTE WERKSTATT  
> REPARATUREN ALLER MARKEN  
> GROSSES VERKAUFSORTIMENT  
> 500 M<sup>2</sup> VERKAUFSFLÄCHE

District12 GmbH | Weiden 22 | 5733 Leimbach  
© 062 530 40 40 | www.district12.ch

**DIS BIKE-CENTER**



### Sommeröffnungszeiten Bibliothek

Während den Sommerferien der Schule, vom 10. Juli bis 13. August ist die Bibliothek jeweils NEU am

Donnerstag zwischen 15 und 18 Uhr geöffnet.

Dienstags und Samstags bleibt sie geschlossen.

Ab 15. August gelten wieder die gewohnten Öffnungszeiten.

### Digitale Dorfchronik – Eintrag des Monats

Auf der Webseite dorfchronik.meisterschwanden.ch finden Sie unseren neusten Artikel:

### Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr  
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231  
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli\_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Gemeindenachrichten

Aktueller Beitrag: «Am Rande des Berner Aargaus: Nachteile der Grenzlage»

Wir wünschen Ihnen eine unterhaltsame und lehrreiche Lektüre.

### Öffnungszeiten Verwaltung

Infolge des Donnschtig-Jasses bleibt die Gemeindeverwaltung am **Donnerstag, 20. Juli 2023** am Nachmittag geschlossen.

### Nationalfeiertag 1. August

Die Gemeindeverwaltung bleibt am **Montag, 31. Juli** sowie am **Dienstag, 1. August 2023** (offizieller Feiertag) geschlossen. Ab Mittwoch, 2. August 2023 sind wir gerne für Sie da.



**Ihr persönlicher Mehrwert  
im Seetal und Freiamt**

vermarkten | bewerten | verkaufen

### Coming soon:

Wohnung in Lenzburg  
Attikawohnung in Sarmenstorf  
Familienhaus mit Baureserve in Jonen

und viele weitere spannende Objekte  
zum kaufen oder mieten in der Region

immo consult lindenmann  
5616 Meisterschwanden

056 664 70 10  
www.ic-lindenmann.ch



# Mike's «Brätzeli»

Die Brätzeli sind erhältlich bei:  
Bäckerei Sollberger, Gontenschwil  
Metzgerei Bolliger, Reinach

oder direkt bei mir bestellen:  
[www.mikes-braetzeli.ch](http://www.mikes-braetzeli.ch)  
[info@mikes-braetzeli.ch](mailto:info@mikes-braetzeli.ch)

Inseratesponsor: CHS Immobilien ag

8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fliessen in mein MS-Projekt.



Hyundai hat sich das Ziel gesetzt,  
bis 2045 klimaneutral zu sein.



IONIQ 6

Abb.: IONIQ 6, Launch Edition, 77.4 kWh, 4WD (325 PS). Normverbrauch gesamt:  
16.9 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss: 0 g/km, Energieeffizienz-Kat.: A.  
Mehr zur Auszeichnung WCOTY unter [www.worldcarawards.com](http://www.worldcarawards.com)



**Garage Gut**  
5616 Meisterschwanden  
[www.garagegut5616.ch](http://www.garagegut5616.ch)

### Einladung Bundesfeier

Der STV Meisterschwanden organisiert erneut die diesjährige Bundesfeier am 31. Juli 2023, ab 17 Uhr auf der Schulanlage Eggen. Wir freuen uns über viele Besucher!

### Reduzierte Öffnungszeiten während den Sommerferien

Während den Sommerferien vom Montag, 10. Juli bis Freitag, 11. August 2023 sind die Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung wie folgt:

Montag bis Freitag	08.30 – 11.30 Uhr
Donnerstag	08.30 – 11.30 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr

Termine können in Einzelfällen nach telefonischer Vereinbarung ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.

Wir wünschen Ihnen schöne Sommerferien.

### Bekämpfung Neophyten (Entsorgung)

Neophyten sind gebietsfremde Pflanzen. Ursprünglich kamen diese bei uns nicht vor. Durch den Menschen gelangten sie als Nutz- oder Gartenpflanzen zu uns oder wurden ungewollt eingeschleppt. Die meisten gebietsfremden Pflanzen sind eine Bereicherung und gefährden weder Mensch noch Natur. Bei einem Teil von ihnen handelt es sich jedoch um invasive Neophyten. Diese fallen durch ihren üppigen Wuchs, ihre schnelle Verbreitung und die Verdrängung der einheimischen Arten auf. Invasive Neophyten können gesundheitliche Probleme, Schäden an der Infra-

struktur oder Einbussen in der Land- und Forstwirtschaft verursachen.

Um die Verbreitung der invasiven Neophyten zu verhindern, ist die korrekte Entsorgung wichtig. Die sicherste Entsorgung der Pflanzen geschieht in den meisten Fällen über den Kehricht.

Die Gemeinde Meisterschwanden beteiligt sich nicht an der Aktion des Kantons zur Abgabe von Neophyten-Säcken. Die Neophyten können alternativ in einem separaten Container in der Entsorgungsanlage während den Öffnungszeiten der Sammelstelle beim Werkhof kostenlos entsorgt werden. Es dürfen einzig invasive Neophyten entsorgt werden. Restliches Grünut (Rasenschnitt, Astmaterial von einheimischen Pflanzen, usw.) aus dem Garten sowie Rüstabfälle aus der Küche gehören nicht in den Container. Geben Sie diese Materialien wie bisher der Grünabfuhr mit.

Helfen Sie mit, invasive Neophyten auf unserem Gemeindegebiet aktiv und gezielt zu bekämpfen und halten Sie Ihren Garten frei von Sommerfledern, einjährigem Berufkraut, Goldrute und weiteren invasiven Neophyten!

Weitere Informationen finden Sie unter [www.ag.ch/neobiota](http://www.ag.ch/neobiota) oder [www.meisterschwanden.ch/neobiota](http://www.meisterschwanden.ch/neobiota). In verschiedenen Merkblättern ist beschrieben, wie invasive Neophyten und deren Pflanzenteile korrekt entsorgt werden und anstelle welcher einheimischen Pflanzen gepflanzt werden können.

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Donnschtig-Jass

Rainer Maria Salzgeber, Sonia Kälin und Stefan Büsser begrüssen in den sieben Livesendungen prominente Gäste und hochkarätige Showgrössen. Jeweils zwei Gemeinden jassen um den Sieg und damit um die Austragung der Sendung in der Folgewoche.

**Der Donnschtig-Jass findet am Donnerstag, 20. Juli 2023 in Meisterschwanden oder Seengen statt.**

### Jass am Austragungsort am 13. Juli 2023

Die Gemeinde organisiert für Fans und Einwohner eine Carfahrt ins Urnerland (keine Anmeldungen mehr möglich). Verfolgen Sie die Sendung live auf SRF. Die Siegergemeinde wird am Donnerstag, 20. Juli 2023 der neue Austragungsort.

Unsere Vertreter am 13. Juli 2023 sind:

Telefonjasser	German Ettlín
2. Platzierter	Herbert Müller
Beste Frau	Sabrina Siegrist
Jugendjasser	Samuel Reinhard
Ersatzjasser	Claudio Meneghin

Wir drücken unseren Jasserinnen und Jassern ganz fest die Daumen und wünschen guet Jass!

### Rückzahlungen Prämienverbilligungen

Die Prämienverbilligung für die Krankenkasse unterstützt Sie, wenn Sie in finanziell bescheidenen Verhältnissen leben.

Falls Sie Prämienverbilligung beziehen, sollten Sie

aber nicht vergessen: Verändert sich Ihr Einkommen oder das Vermögen im Verhältnis zur definitiven Steuerveranlagung von vor drei Jahren massgeblich, müssen Sie dies umgehend melden. Die SVA Aargau berechnet dann Ihren Leistungsanspruch neu. So können Sie hohe Rückforderungen vermeiden. Änderungen von persönlichen und finanziellen Veränderungen können Sie auf [www.sva-ag.ch/aenderungsantrag](http://www.sva-ag.ch/aenderungsantrag) mitteilen.

### Ärztliche Notrufnummer 0900 401 501 und Medical Guide

Die Sommerferien rücken immer näher und weil auch der eine oder andere niedergelassene Hausarzt seine Praxis auch für eine kurze Zeit ferienhalber schliesst, werden während der Ferienzeit erfahrungsgemäss wieder mehr Patienten mit nichtdringenden Alltagsbeschwerden direkt in der Notfallstation des nächstgelegenen Spitals nach Hilfe nachsuchen und in der Vielzahl die bestehenden Kapazitäten überfordern.

Eine Entlastungsmöglichkeit bieten die **Ärztliche Notrufnummer 0900 401 501** und **Medical-Guide.ch**. Diese beiden Notfallversorgungsangebote stehen den Aargauer Einwohnerinnen und Einwohner bei Alltagsbeschwerden für eine kompetente Erstberatung zur Verfügung, in dem sie dem Nutzer eine Empfehlung bezüglich dem optimalen Behandlungszeitpunkt sowie dem geeigneten Behandlungsort anbieten; und Patienten damit Sicherheit vermitteln, was als nächstes zu unternehmen ist.

### Abholung Fundsachen

Nach dem Dorffest vom 16. und 17. Juni 2023 wurden einige Fundgegenstände (unter anderem: Kinderschuhe, Kleider, Schmuck, Schlüssel, Kopfhörer und mehr) gefunden.

Die Fundsachen können bei der Gemeindekanzlei abgeholt werden.

### Stipendien

Mit Ausbildungsbeiträgen unterstützt der Kanton Aargau Menschen, die ihre Ausbildung nicht allein finanzieren können. Ausbildungsbeiträge werden als Stipendien und rückzahlbare zinslose Darlehen gewährt.

Unter [www.ag.ch/stipendien](http://www.ag.ch/stipendien) können Merkblätter und weitere Informationen heruntergeladen werden. Zudem kann mittels einem Stipendienrechner unverbindlich ausgerechnet werden, ob sich der Aufwand lohnt, ein Gesuch einzureichen oder nicht.

### Freie Wohnung

Die Arthur-Döbeli Stiftung vermietet an der Röthlerstrasse 20 ab 1. Oktober 2023 eine 4½-Zimmer-Wohnung im Hochparterre eines Zweifamilienhauses mit grossem Garten, ruhige und zentrale Lage an der Röthlerstrasse 20. Mietzins CHF 1550 (inkl. NK) / Monat.

**Nur an alleinerziehende Mütter bzw. Väter mit minderjährigen Kind(ern) oder an Ehepaar mit minderjährigen Kind(ern) entsprechend dem Stiftungszweck.**

Weitere Informationen finden Sie auf [www.meisterschwanden.ch/ads](http://www.meisterschwanden.ch/ads).

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Nadia Flury, Stiftungsratspräsidentin der Arthur-Döbeli-Stiftung, Tel. 062 892 15 43.

### Neuzuzügeranlass am 24. August 2023

Der Neuzuzügeranlass wird neu jährlich durchgeführt und findet am 24. August 2023 statt. Die Neuzuzüger erhalten eine persönliche Einladung der Gemeinde.

Der Gemeinderat freut sich darauf, Sie persönlich kennen zu lernen und mit Ihnen einen gemütlichen Abend zu erleben.

### Gemeinnützige Stiftung Meisterschwanden

Die Stiftung kann Beiträge an Schüler sowie ehemalige Schüler in Ausbildung, insbesondere im Rahmen der Berufswahl und der Weiterbildung auszahlen. Des Weiteren kann der Stiftungsrat in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität sowie bei Notlagen unterstützen. Begünstigt werden in erster Linie Personen mit Wohnsitz und/oder Bürgerrecht in Meisterschwanden und in zweiter Linie Personen aus anderen Gemeinden des Bezirks Lenzburg. Die Leistungen können als Darlehen oder als A-Fonds-perdu-Beträge gesprochen werden.

Weitere Informationen finden Sie auf [www.meisterschwanden.ch/gemeinnuetzige-stiftung.ch](http://www.meisterschwanden.ch/gemeinnuetzige-stiftung.ch).

## Vereine

### Alle Meisterschwandener Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

#### Elternverein Meisterschwanden/Tennwil

Der Elternverein setzt sich in der Gemeinde für die Interessen der Kinder und Erwachsenen ein. Wir führen regelmässig Events durch, um die Gemeinschaft zu fördern. Infos: Merz Patrick, Eggenstrasse 16, 056 534 36 62, [www.elternverein-5616.ch](http://www.elternverein-5616.ch)

#### Faustballriege

Training: Fr., 19.30 – 22.00 Uhr, Halle 70. Im Jahresprogramm stehen die kantonalen Meisterschaften sowie Teilnahmen an ausgewählten Turnieren im Vordergrund. Infos: Caduff Claudio, Singellohstrasse 5, 5617 Tennwil, 056 667 39 44, 079 482 67 72, [gabi\\_claudio.caduff@bluewin.ch](mailto:gabi_claudio.caduff@bluewin.ch)

#### FC Meisterschwanden

Infos: Marc Hefti, Präsident, [marc.hefti@fc-meisterschwanden.ch](mailto:marc.hefti@fc-meisterschwanden.ch), 079 291 67 19. Raffaele Mazzarella, Juniorenobmann, [raffaele.mazzarella@hotmail.com](mailto:raffaele.mazzarella@hotmail.com), 079 137 85 64

#### Fellnähgruppe Meisterschwanden

Jeden 3. Di. im Monat um 20 Uhr treffen wir uns im Schuelhüsl 5617 Tennwil. Infos: Tschudin Barbara, 056 667 15 77

#### Fitnessturnen

Turnen für Mann und Frau jeden Alters: Mi., 20.00 – 21.15 Uhr, Halle 70. Infos: Frey Ruth, 056 667 07 36, [ruth.frey@comput.ch](mailto:ruth.frey@comput.ch)

#### Frauenturnen Meisterschwanden

Für Frauen, die mitten im Leben stehen! Mo., 19.30 – 20.30 Uhr: Plauschvolleyball. 20.30 – 22.00 Uhr: Turnen (vor allem Kraft und Beweglichkeit), MZH. Infos: Schlick Brigitte, 056 667 22 41, [brigitte@schlick.biz](mailto:brigitte@schlick.biz)

#### Frauenverein

Der Frauenverein ist ein Zusammenschluss von Frauen, die den Dienst an Mitmensch und Gemeinschaft in den Vordergrund stellen. Er hat den Auftrag der Gemeinde, Jubilaren ab 80 Jahre persönlich zu gratulieren und den betagten Menschen in Seniorenheimen eine Freude an Weihnachten zu bereiten. Zudem wird jedes Neugeborene in der Gemeinde willkommen geheissen und mit selbstgestrickten «Bébéfinkli» beschenkt. Während des Jahres organisiert er diverse Veranstaltungen, welche hier publiziert werden. Infos: Wipf Lucile, 056 667 22 16, [www.frauen-meisterschwanden.ch](http://www.frauen-meisterschwanden.ch)

#### Gewerbeverein Seetal

Infos: Kessler Frank, Präsident, 5617 Tennwil, 078 657 92 82, [www.gv-seetal.com](http://www.gv-seetal.com)

#### Hobby-Köche Hallwilersee

Studer Dieter, Quellenweg 7, 079 404 34 70, [dieter.studer@meisterschwanden.ch](mailto:dieter.studer@meisterschwanden.ch)

#### IG Sport & Fun

Do., 20 – 22 Uhr: Unihockey, Untere Turnhalle. Infos: Zuberbühler Jan, 079 398 53 35, [janzubi@hotmail.com](mailto:janzubi@hotmail.com)

#### Jodlerklub Seetal

Proben: Mo., 20 Uhr im Probelokal/Musikzimmer der MZH Eggen. Infos: [jks@jks-meisterschwanden.ch](mailto:jks@jks-meisterschwanden.ch), [www.jks-meisterschwanden.ch](http://www.jks-meisterschwanden.ch)

#### Jugendchor Seetal

Infos: Meier Ernst, 062 771 29 03, [www.jugendchor-seetal.ch](http://www.jugendchor-seetal.ch)

#### Junge Tennwiler

Infos: Leutwiler Thomas, Brosifeld 27, 5617 Tennwil, [t-leutwiler@bluewin.ch](mailto:t-leutwiler@bluewin.ch), [www.junge-tennwiler.ch](http://www.junge-tennwiler.ch), [www.rocknacht-tennwil.ch](http://www.rocknacht-tennwil.ch)

#### Kleintierzüchterverein

Infos: Buri Claudia, Moosmatten 2, 6287 Aesch LU, 041 917 01 93, [claudiaburi1@bluewin.ch](mailto:claudiaburi1@bluewin.ch)

#### Landfrauenverein Oberes Seetal

Wir organisieren das ganze Jahr Kurse, Ausflüge, Spiele oder einfach ein gemütliches Beisammensein für alle Frauen. Auch für Nichtmitglieder. Programm sowie Infos: Käslin Roth Helen, Präsidentin, 056 667 31 67, [kaeslin.roth@bluewin.ch](mailto:kaeslin.roth@bluewin.ch)

#### Männerriege

Turnstunde: Mo., 20.00 – 20.45 Uhr, Turnhalle 70. Programm: Beweglichkeitsübungen, Stretching, leichte Kraftübungen und Ballspiele. Infos: Freivogel Marcel, 056 667 43 21, [fmarcel@hotmail.ch](mailto:fmarcel@hotmail.ch)

#### Meitlisonntagvereinigung

Infos: Schmitt Delphine, Präsidentin, 079 682 74 59, [www.meitlisonntag.ch](http://www.meitlisonntag.ch)

#### Militärschützenverein Meisterschwanden

Infos: [www.msv-meisterschwanden.ch](http://www.msv-meisterschwanden.ch)

#### Musikgesellschaft Meisterschwanden

Als fester Bestandteil im kulturellen Dorfleben umrahmen wir offizielle Anlässe, wirken mit in Gottesdiensten, an Umzügen und bei Empfängen. Der musikalische Höhepunkt ist unser Jahreskonzert, jeweils im Frühjahr. In den Sommermonaten spielen wir auf zum Furoobe-Ständli auf dem Dorfplatz. Die Mittwirkung an den reformierten Strandbadgottesdiensten ist ebenfalls bereits Tradition. Gerne erfreuen wir Jubilarinnen und Jubilare mit einem herbstlichen Geburtstagskonzert, organisiert von den Einwohnergemeinden Fahrwangen und Meisterschwanden im Wechselmodus. Ein Adventskonzert, bzw. die Mitwirkung an einem Adventsgottesdienst, lässt den Jahreszyklus mit besinnlichen Melodien ausklingen.» Proben: Di., 20.15 – 22.00 Uhr. Zusatzproben: Fr., 20.15 – 22.00 Uhr. Infos: [info@mg-meisterschwanden.ch](mailto:info@mg-meisterschwanden.ch), [www.mg-meisterschwanden.ch](http://www.mg-meisterschwanden.ch)

#### Natur- und Vogelschutz Oberes Seetal NVOS

Infos: Gurtner James, 056 667 06 68, [info@nv-oberesseetal.ch](mailto:info@nv-oberesseetal.ch), [www.nvos.ch](http://www.nvos.ch)

#### Nordic Walking-Gruppe

Do., 18.30 Uhr, Dorfplatz. In der Gruppe läuft man auf Feld- und Wiesenwegen in angemessenem Tempo. Infos: Erni Ursula, 078 872 45 82

#### Pilzverein

Infos: 056 667 21 48, [werner.hegi@schenk-wine.ch](mailto:werner.hegi@schenk-wine.ch)

## Vereine – Fortsetzung

### Pro Senectute Aargau

Mittagstisch, immer 1. Di. im Monat, 11.30 Uhr, Restaurant Traube, Abmeldung bei Haller Lina, 056 667 14 79. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burg-haldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, lenzburg@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 und 14 – 16 Uhr; Ortsvertretung: Hauri Mareike, 056 667 20 12

### Samariterverein

#### Fahrwangen/Meisterschwanden

Wir leisten im Notfall Erste Hilfe, sorgen bei Anlässen für Sicherheit und stellen die Erstversorgung sicher. Zur Erlernung, Auffrischung und zum Üben des dazu nötigen Wissens, treffen wir uns monatlich am ersten Di. des Monats von 20 – 22 Uhr im Schulungsraum der Feuerwehr Oberes Seetal in Fahrwangen. Infos: Leimgruber Lisbeth, 056 667 09 48, l.leimgruber@bluewin.ch, www.samariter-fa-me.ch

#### Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

### Schul- und Gemeindebibliothek

Im Schulhaus Eggenstrasse 35. Öffnungszeiten ausser Schulferien: Di. und Do., 15 – 18 Uhr; Sa.,

9.30 – 11.30 Uhr. Infos: bibl@meisterschwanden.ch, www.meisterschwanden.biblioweb.ch

### Schwanenkolonie Hallwilersee

Infos: info@schwanenkolonie.ch

### Segelclub Möve

Wir fördern den aktiven Segelsport auf dem Hallwilersee. Der Verein pflegt die Geselligkeit unter den Mitgliedern und betreibt einen Bootssteg beim Arbeiterstrandbad Tennwil Meisterschwanden. Die Juniorenförderung ist ein grosses Anliegen des Clubs. Infos: www.scmt.ch

### Seniorenturnen

Mi., 14 – 15 Uhr, Turnhalle D. Wir sind und wollen fit bleiben; darum fördern wir die Bewegungsanregungen älterer Menschen in einer heiteren Turnstunde den Bedürfnissen unserer «aufgestellten Truppe», entsprechend. Die Themen sind u.a. lebenspraktische Fähigkeiten, lustige Beweglichkeit, Tanz und rhythmisches Gestalten, Spielen und Singen etc. Infos: Probst Ruth, 056 667 19 15, probst.ruth@hotmail.com oder Welle Christine, 056 241 15 81, lothar.welle@bluewin.ch

### Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Fischer Martin, 079 698 69 15 oder Fischer Patrick, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

### STV Meisterschwanden

Trainingszeiten Damen: Di., 19.30 – 20.30 Uhr, Team Aerobic. Do., 20 – 22 Uhr, Stufenbarren. Trainingszeiten Herren: Di., 19.30 – 22.00 Uhr, Barren,

Allround, Spiel und Spass. Fr., 20 – 22 Uhr, Barren, Allround, Spiel und Spass Infos: Siegrist Flaviva, Technische Leiterin, 079 796 93 76, leitung@stvmeisterschwanden.ch

### Tauchgruppe Hallwilersee

Der Tauchclub mit über 120 Anlässen im Jahr. Infos: www.tauchen-tgh.ch

### Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Infos: Heusi Marina, 079 566 21 27, marina.heusi@magicseven.ch, www.tc-hallwilersee.ch

### Trachtengruppe Meisterschwanden

Tanzprobe: Mi., 20.00 – 21.30 Uhr, Infos: Häfliger Verena, Präsidentin, 056 667 12 34, 079 658 86 90

### Turngruppe «Meisti 0835+»

Aufgestellte, polysportive Turngruppe mit Jahrgang 1988 und älter, die seit Anfang 2022 zusammen turnt. Training: Di., 20 – 22 Uhr, Mehrzweckhalle. Breite sportliche Ausrichtung mit Fit

Et Fun steht Vordergrund. Infos: Siegrist Yvonne, Lerchenweg 1, Tel. 079 514 33 28, yvonne.siegrist@gmx.ch

### Verkehrsverein Meisterschwanden/Tennwil

Infos: Erni Beat, Elsterweg 7, vvm.meisterschwanden@bluewin.ch, 079 519 03 86

### Volley Meisti

Wir, eine 4.-Liga-Damenmannschaft, trainieren jeweils am Di., 19.30 – 21.30 Uhr, in der Halle 70. Infos: lindalangsand@yahoo.de, 079 736 71 26

### WISCH Windsurfclub Hallwilersee

Infos: Jansz Stefanie, Präsidentin, Dörflistrasse 3, 5706 Boniswil, stefanie.jansz@wisch.ch, 079 303 33 14

### Yuishinkan Karate-Do Switzerland

Ab 8 bis 99 Jahren. Trainingszeiten in der Halle 70, Schulhaus Eggen: Mo. 17 – 18 Uhr. Infos: Wien Markus, 079 444 04 06, karate-online.ch

## Kirchgemeinden

### Kath. Pfarramt Bruder Klaus

Gottesdienst in Meisterschwanden in der katholischen Kirche Bruder Klaus: So., 10 Uhr. Gottesdienst in der Kapelle Seengen: 1. Sa. im Monat, 18.30 Uhr. Infos: www.pfarreibruderklaus.ch

### Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienst in der reformierten Kirche Meisterschwanden: So., 10 Uhr. Übrige Veranstaltungen: www.kirchweg5.ch

**DIENSTHABENDE APOTHEKE**

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

**ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

## WEISCH NO 1960

### ACHTUNG! MANDOLINEN-KURS

für Kinder von Meisterschwanden, Tennwil, Fahrwangen  
und Umgebung

gegeben von Luigi Manazza, Meisterschwanden

Bedingungen: Kursdauer 10 Monate. Kursgeld Fr. 10.— pro Monat. 1. Ganz neue Mandolinen im Werte von Fr. 58.— werden gratis an die Schüler abgegeben, d. h. nach Beendigung des Kurses ist das Instrument Eigentum des Schülers. 2. Im ersten Monat ist nur Notentheorie. 3. Die Kurse werden einmal in der Woche abgehalten von 18.30 bis 20.00 Uhr. 4. Die Methode des Erlernens erlaubt es dem Schüler vom 12.—15. Altersjahr, das Spielen mit Leichtigkeit zu erlernen. Der Kursleiter übernimmt alle Garantie für das Gelingen und Können nach Beendigung des Kurses. 5. Der Kursleiter hat während 45 Jahren weit mehr als 100 Kurse zur vollsten Zufriedenheit der Teilnehmer abgehalten und ist Gründer hervorragender Mandolinervereine, sodass die Bevölkerung ihm bestes Vertrauen entgegenbringen kann.

Anmeldungen nehmen bis anfangs Mai gerne entgegen:

Der Kursleiter Luigi Manazza, Meisterschwanden  
und das Mandolinen-Orchester Meisterschwanden

Zu verkaufen

# Heugras

ab ca. 2 Jucharten Land

QUELLE: DER LINDENBERG

B. E.

## WEISCH NO 1960

— Meisterschwanden. (Eing.) Als Abschluss der Vereinsanlässe führt auch das Mandolinen-Orchester Meisterschwanden-Fahrwangen am Samstag, den 30. April sein Jahreskonzert durch. Dirigent, Herr L. Manazza, Vater. Die gut einstudierten Konzertstücke werden alle Freunde guter Mandolinen- und Gitarrenmusik auf's Beste unterhalten. Ein wirkliches Lustspiel in 2 Akten bringt auch die eingefrorensten Gemüter zum Auftauen. Besucht deshalb das Konzert des Mandolinen-Orchesters in der Turnhalle Meisterschwanden. Nachfolgend Tanz im «Löwen» mit der beliebten Kapelle Tamara, Triengen. Siehe Inserat in nächster Ausgabe.

Zu kaufen gesucht  
guterhaltener

# Kinderkastenwagen

(event. modernes Modell)

QUELLE: DER LINDENBERG

B. E.



## Informationen von der Schulleitung

### Sehr geehrte Damen und Herren

Bald geht das laufende Schuljahr zu Ende. Es waren intensive und spannende Monate. Gerne informiere ich Sie über einige Veränderungen für das neue Schuljahr.

### Schulleitung

Ich werde per 31. 7. 2023 die Schule Meisterschwanden verlassen und werde ab August 2023 als Prorektor an die Berufsschule Gesundheit und Soziales in Sursee wechseln. Die letzten Monate empfand ich als sehr bereichernd. Es freut mich sehr, Ihnen die neue Schulleiterin vorstellen zu dürfen. Frau Vanessa Widmer wird am 1. 8. 2023 als Schulleiterin an der Schule Meisterschwanden ihre Arbeit aufnehmen. Sie ist bereits jetzt an der Schule punktuell tätig. Dies, damit ein reibungsloser Übergang gewährt wird. Im folgenden Abschnitt stellt sich Frau Widmer gerne selbst vor.

### Vanessa Widmer

«Mein Name ist Vanessa Widmer, bin 1988 in der schönen Stadt Luzern geboren und aufgewachsen. Seit nun mehr als 8 Jahren wohne ich nun aber im ländlichen Teil von Luzern. Seit 2018 bin mit meinem Mann in Schongau zuhause. 2022 machte unser Aussiedler Aiko, ein Labrador-Australian-Shepherd-Mix, unser Leben komplett. Gemeinsam wohnen wir auf einem wunderbaren Bauernhof und lieben die Natur um uns herum. Das Leben hier ist sehr ruhig und gelassen, genau das, was mich wieder auf den Boden zurückbringt nach einem Arbeitstag mit vielen Menschen.»

Ich bin seit mehr als 10 Jahren im Lehrberuf tätig. Ich habe mein Studium an der Pädagogischen Hochschule in Zug 2012 abgeschlossen und habe viele Jahre in Sins im Freiamt gearbeitet. Meine Wahlstufe ist die Unterstufe, wobei ich aber auch mit allen anderen Klassenstufen sehr gerne arbeite. 2020 habe ich neben meiner Lehrertätigkeit die Schulleitung im Teilzeitpensum in Sins übernommen. Die Tätigkeit in einem Team zu wirken, gemeinsam Ziele und Visionen zu verfolgen, sich weiterzuentwickeln sowie die Interaktion zwischen Eltern, Kind und Lehrperson gefällt mir wahnsinnig gut. So hat mich diese Motivation 2021 dazu veranlasst, an der FHNW den Schulleitungslehrgang zu starten. Seit 2022 bin ich vollzeitig in der Schulleitung tätig.

In meiner Freizeit bin ich sehr aktiv. Ich liebe die Bewegung, den Kontakt mit Menschen und allgemein das Leben. Neben meiner schulischen Berufswahl habe ich mich zur Group-Fitness-Trainerin ausgebildet und habe viele Jahre diverse Kurse von Les Mills unterrichtet. Mein Hund und ich treiben aktiven Hundesport wie Mantrailing und Agility. Zudem liebe ich es wandern zu gehen, mit meinem Mann und unseren Motorrädern sowie unserem selbstgebauten Camper die Welt zu entdecken und einfach das Leben zu geniessen. Wenn ich dann mal wieder etwas Ruhe brauche, dekoriere ich am liebsten zuhause etwas um oder ich koche und backe für Freunde und Verwandte.»

### Lehrpersonen

Es freut mich ausserordentlich, dass wir alle Stellen auf den Sommer 2023 besetzen konnten. Wie Sie wissen, ist es nicht einfach, gute und qualifizierte

Lehrpersonen zu finden. Ich freue mich sehr, dass wir als Schule Meisterschwanden sehr kompetente Lehrpersonen gewinnen konnten. Besonders freue ich mich, dass wir mit dem bestehenden Team sehr kompetente Lehrpersonen haben und diese uns weiterhin erhalten bleiben.

Ich wünsche Ihnen eine gute Sommerzeit.

Kastriot Komani

Schulleiter KG / Primar

### Taschenverkauf 6a



Vom 26. bis 30. Juni will die Klasse 6a ins Lager fahren. Aufgrund der Coronapandemie musste das letzte Klassenlager, welches sonst in der 4. Klasse durchgeführt wird, immer wieder verschoben und schlussendlich abgesagt werden. Deshalb hat die Klasse nun alles gegeben, um aus ihrem Abschlusslager etwas Besonderes zu machen. Um zusätzliches Budget für das Lager zu sammeln, hat die Klasse hunderte von Stofftaschen und Couverts bedruckt und gefaltet, die am Dorffest verkauft wurden – Ein voller Erfolg! Und das Engagement der Klasse soll belohnt werden: Vom 26. bis 30. Juni wird die Klasse ins Lager gehen. Dazu wurde ein Freizeithaus in der Nähe von Interlaken gebucht. Alle sind schon aufgereggt und freuen sich auf diese unvergessliche Zeit, um ihre Primarschulzeit gebührend abzuschliessen.

## Veloprüfung



Am Montagmorgen, den 19. Juni fand in Meisterschwanden die praktische Veloprüfung der 4. Klässler statt. Nach dem Verkehrsunterricht während des laufenden Schuljahres und der Theorieprüfung durften sich die SchülerInnen und Schüler unter der Anleitung von unserem «Schulpolizisten» Herr Hausin im Strassenverkehr bewähren. Vor allen das Linksabbiegen war für die Kinder im regen Verkehr durch das Dorf nicht ganz einfach. Die Mehrheit der SchülerInnen sammelte nur wenige Fehlerpunkte und durfte den Ausweis von Herrn Hausin in Empfang nehmen. Einige Kinder waren noch zu unsicher auf der Strasse. Sie erhalten nach den Sommerferien von Herrn Hausin Nachhilfe und dürfen die Prüfung wiederholen. Wir danken Herrn Hausin für sein Engagement in den beiden Klassen und den mithelfenden Eltern für ihren Einsatz beim Postenstehen, ohne sie könnte der wichtige Beitrag zur Verkehrssicherheit in dieser Form nicht stattfinden.

Regula Gmür, Klassenlehrerin 4b



Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch  
2. August**

**Redaktionsschluss  
Freitag, 28. Juli, 10.00 Uhr**

Tagesaktuell finden Sie uns unter:  
dorfheftli.ch  
facebook.com/dorfheftli  
instagram.com/dorfheftli\_ag

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert

**LIEBI +  
SCHMID AG**

Verkauf Service Vermietung Reparatur



**Haushaltsgeräte  
Küchenbau  
Reparaturen**

*Reparaturen aller Marken,  
egal wo Sie gekauft wurden!*

**24-Stunden-  
Servicenummer:  
056 463 64 10**



Die zwei Gebäudekomplexe mit je acht Eintrittswohnungen am Lindenweg 5 im Meisterschwanden. Rechts der Blick in eines der Zimmer.

## Wohnplatz-Begleitung mit viel Herz und Wissen

Die Stiftung Gärtnerhaus ist als bedeutendes Integrationszentrum für Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen bekannt. Sie bietet ihren Klienten neben geschützten Arbeitsplätzen auch verschiedene stationäre, dezentrale und auf sie abgestimmte Wohnformen an.

(tmo.) – In den geschützten Arbeitsbereichen werden die Klienten in attraktive Beschäftigungsprogramme integriert. Ziel ist dort, die Selbstständigkeit und Zuverlässigkeit zu fördern. Schlussendlich geht es darum, die Klienten Schritt für Schritt wieder in die Gesellschaft zu integrieren. Dazu gehört auch das Wohnen. Deshalb bietet die Stiftung Gärtnerhaus insgesamt 65 Wohnplätze in verschiedenen Formen an. «Bei unseren Klienten handelt es sich um Menschen aus verschiedenen Kulturen und mit unterschiedlichen psychischen Beeinträchtigungen», wie Barbara Hofer, Leiterin Wohnbereich, sagt. Am Hauptsitz der Stiftung Gärtnerhaus am Lindenweg 5 in Meisterschwanden befinden sich 16 Eintrittszimmer. Sind Vorgespräch mit Zielsetzungen, Ortsbesichtigung und Aufnahmebedingungen wie etwa IV-Leistung, Arbeitsfähigkeit an einem geschützten Arbeitsplatz positiv verlaufen und alle Grundvoraussetzungen erfüllt, steht einem Eintritt in diese Art von Wohnform grundsätzlich nichts mehr im Weg. Damit sich die Klienten in ihrer neuen Umgebung wohl-

fühlen und sich zurechtfinden, steht ihnen eine Bezugsperson mit professionellem Hintergrund aus dem Gärtnerhaus-Team zur Seite. Auch die medizinische Versorgung ist durch entsprechende Fachkräfte jederzeit garantiert. Drei Monate nach dem Eintritt kann bei Eignung ein Wechsel in die Aussenwohngruppe ins Auge gefasst werden. Dabei handelt es sich um Wohngemeinschaften, die von zwei bis zu sieben Personen gebildet werden. «Natürlich schauen wir gemeinsam, dass der neue Platz auch auf menschlicher Ebene passt», sagt Barbara Hofer. Schliesslich steht das Wohl der Klienten immer an erster Stelle.



**WWW.FENSTERSANIERUNGSAG.CH**  
BIRREN 17 - 5703 SEON - 062 775 48 48



**Ihre Spezialisten in Planung und Ausführung!**



Ein ungezwungener Talk statt festliche Reden, von links: Gemeindeammann und OK-Präsident Ueli Haller, Landammann Jean-Pierre Gallati mit Weibelin Anne Rigert und Moderator Jürgen Sahli.

## Meisterschwanden feierte: Viel Raum für Begegnungen am abwechslungsreichen Dorffest

Ein Jubiläumsabend mit grosser Vereinsbeteiligung, viel Raum für Begegnungen sowie ein buntes Kinder- und Jugendprogramm prägten die Feierlichkeiten zu 850 Jahren Meisterschwanden und der 124-jährigen Zugehörigkeit von Tennwil zur Gemeinde. Gratuliert wurde am Freitag, 16. Juni, von Landammann Jean-Pierre Gallati und von den Gemeindevertretern der Region. Mit viel Musik fand das Dorffest am Samstagabend, 17. Juni, einen fulminanten Abschluss.

(pte) – Gleich dreifach konnte in Meisterschwanden gefeiert werden. Vor 850 Jahren bestätigte kein Geringerer als Friedrich I., besser bekannt als Barbarossa, dem Stift Beromünster die Rechte am damaligen «Meistersvanc». Vor genau 250 Jahren und als Folge des Franzoseneinfalls und der Gründung der Helvetischen Republik entstanden 1798 der Kanton Aargau, der Kanton Baden und vier Jah-

re später auch der Kanton Fricktal. Meisterschwanden gehörte bereits ab 1798 zum Kanton Aargau. Seit 1899 gehört Tennwil zu Meisterschwanden, es konnte also das 124-Jahr-Jubiläum gefeiert werden. Mit einem grossen Jubiläumsabend bei der Schulanlage Eggen wurden diese drei Jubiläen am Freitag, 16. Juni, gefeiert. Die Gemeinde offerierte der Bevölkerung einen Apéro riche, der von

Debbys Apéro Traum vorbereitet wurde. Von 19 bis 21 Uhr durfte man an den Buffets ein Nudelgericht oder Chili con Carne, feine Apérobrötli, herzhaftes Fleisch- und Käseplatten und zum Dessert erfrischenden Fruchtsalat oder eine Erdbeerquarkcreme geniessen. «Mit dem Apéro riche möchten wir der Bevölkerung zum Jubiläum etwas zurückgeben», lud Gemeindeammann und OK-Präsident Ueli Haller zum Zugreifen ein. In einem Talk mit Radiolegende Jürgen Sahli sprach Ueli Haller über die Vergangenheit, die Gegenwart und die Zukunft von Meisterschwanden. «Es lässt mein Herz höher schlagen, wenn ich das Festzelt so sehe», freute sich der Gemeindeammann über die zahlreichen Gäste. Speziell erwähnte er das grossartige Vereinsleben in der Gemeinde und mit einem herzli-



chen Applaus dankten die Gäste allen Helfenden an den gesamten Festivitäten. Die Primarschule und die Kreismusikschule Seetal eröffneten das Programm und die Musikgesellschaft unter der Leitung von Ramona Schmidiger spielte vor dem offiziellen Teil. Ueli Haller und Jürgen Sahli durften dann auch einige Gratulanten auf der Bühne des Festzeltes begrüßen. Allen voran Landammann Jean-Pierre Gallati, der die Grüsse der Kantonsregierung überbrachte und als Gastgeschenk einen Gutschein für einen finanziellen Beitrag an den Brunnen dabei hatte. Seengens Gemeindeammann Jörg Bruder und Gemeindepräsident Christian Budmiger aus Aesch gratulierten im Namen der Nachbargemeinden. Daniel Mosimann überbrachte in seiner Funktion als Präsident des Lebensraumes Lenzburg-Seetal und Stadtmann von Lenzburg eine symbolische Glückskastanie für einen erst später pflanzbaren, schattenspendenden Feldahorn. «Ich wünsche allen Tenwilern ein schönes Fest», hatte Ueli Haller den Ortsteil mit ins Fest einbezogen. Seinen Dank richtete er im Anschluss an das Organisationskomitee, das neben den zahlreichen Programmteilen viel Wert darauf gelegt hatte, dass Raum für Gespräche bleibt. Auführungen der Jugi Meisti, des Yuishinkan Karate Do, des Jodlerklubs Seetal und des STVs sorgten dann auf der Bühne für den passenden Rahmen zum Jubiläumsabend.

### Kinder- und Jugendprogramm am Samstag

Der zweite Jubiläumstag stand ganz im Zeichen der Kinder und Jugendlichen. Ab 14 Uhr standen verschiedene Attraktionen wie das Kinderschminken, ein Glücksrad, eine grosse Hüpfburg, ein Bull-Riding-Stand, ein Karussell, ein XXL-Mikado oder einer Flying-high-Anlage kostenlos zur Ver-



fügung. Die Fachstelle Jugend Oberes Seetal war mit dem neuen Container vor Ort und offerierte alkoholfreie, sommerliche Drinks zum Selbermixen und frisches Pop-Corn neben Liegestühlen zum Entspannen. Mit Konzerten der Musikgruppen «Fake It» aus Meisterschwanden, «VolXRoX» aus dem Emmental und «azTon» aus dem Kanton Aargau fand das 850-Jahr-Gemeindejubiläum einen würdigen Abschluss.





- Motorbootschule
- Segelschule
- Shop
- Bootswerft
- Bootsvermietung

5712 Beinwil am See    www.maennich.ch    +41 62 771 10 40

## Entrümpelungs-Hit

**Packen Sie es an!**  
 4 m<sup>3</sup> Sperrgutmulde randgefüllt  
 Inklusive Transport, Entsorgung und MWST  
 Region Wynental • Seetal • Aarau • Lenzburg • Muri  
 Pauschalangebot CHF 360.– gegen Vorauszahlung  
**Rufen Sie uns an!**




ihre **garten welt**

**Gartenpflege aus Leidenschaft.**

www.ihregartenwelt.ch

## Grundsteinlegung beim Neubauprojekt «Trilogie»

An der Oberfeldstrasse 13 in Meisterschwanden entstehen zurzeit 17 Eigentumswohnungen. Die Bauherrschaft Donum Immo AG sowie die projektentwickelnde Rimaplan AG haben die künftigen Bewohnenden, die Nachbarn und die am Bau beteiligten Handwerker am 2. Juni zur Grundsteinlegung eingeladen. Zehn Wohnungen sind bereits verkauft und so war die Zeremonie für die glücklichen Eigentümer eine gute Gelegenheit, erste Kontakte zur Nachbarschaft zu knüpfen.



(pte) – «Als Wertschätzung gegenüber den Handwerkern und unter Einbezug aller Beteiligten zelebriere ich die Grundsteinlegung sehr gerne», freute sich Martin Döbeli von der Bauherrschaft Donum Immo AG. Besonders begrüßen durfte er die Eigentümer, die sich bei der Grundsteinlegung ihres künftigen Heimes aktiv beteiligen konnten. Anica Raichle, Leiterin Entwicklung bei der Rimaplan AG, gab den Anwesenden ein paar Fakten zur Baustelle weiter. Das Projekt «Trilogie» wird im dritten Quartal 2024 bezugsbereit sein, die Nachhaltigkeit hat einen hohen Stellenwert, der Betonverbrauch wird 2450 Kubikmeter betragen und die Fassadenfläche umfasst 1400 Quadratmeter. Es entstehen 17 Eigentumswohnungen in den Grössen von 2½, 3½, 4½ und 5½ Zimmern. Auf der Baustelle wurde die Zeitschatulle mit einem Glas Honig, einer Tageszeitung, etwas Geld, dem Auszug aus dem Grundbuch, den Verkaufsunterlagen

und einem Sackmesser gefüllt. Sebastian Staub ist bei der Rimaplan AG Leiter der Realisation und somit erster Ansprechpartner. Er brachte die Zeitschatulle ins Fundament des Neubaus ein. Mit ein paar Schaufeln Beton durften die Anwesenden im Anschluss die Grundsteinlegung abschliessen. Beim Apéro bestand die Möglichkeit, die Bauherrschaft und die Beteiligten der Projektentwicklung kennenzulernen und Kontakte zur Nachbarschaft zu knüpfen. Mit einer transparenten Information werden die am Bau Beteiligten bei Fragen gerne zur Verfügung stehen. [www.rimaplan.ch](http://www.rimaplan.ch)



## Neue Meilensteine für drei Musikanten

Am Sonntag, 25. Juni, durfte die Musikgesellschaft drei langjährige Mitglieder am Musiktag in Rothrist bei sommerlich heissen Temperaturen ehren. Zusammen mit dem Auftritt am Dorffest schliesst der Verein eine gelungene erste Jahreshälfte ab und geht in die Sommerpause.



V. r. n. l.: Daniel Siegrist, Mary Rodel, Oliver Fischer.

(Eing.) – Nach der offiziellen Ehrung am Jahreskonzert im April machte sich eine Delegation von Musikantinnen und Musikanten am 25. Juni an den kantonalen Musiktag nach Rothrist auf, um Daniel Siegrist, Oliver Fischer und Mary Rodel für ihr musikalisches Wirken im Verein zu würdigen. Mit 50 aktiven Jahren als Musikant wurde unser Solo-Hornist, Daniel Siegrist, zum kantonalen Ehrenveteranen ernannt. Die Musik haben er und seine Familie im Blut. Er begann mit jungen 15 Jahren bereits bei der Dorfmusik auf dem Cornetregister mitzuspielen und wechselte später zu seinem, noch heute treuen, Solo Es-Horn. Zusätzlich zu seinem musikalischen Engagement war er zudem für 20 Jahre als Kassier und Vorstandsmitglied tätig. Oliver Fischer fand ebenfalls als 15-jähriger Knabe die Leidenschaft zur Blasmusik. Diese begleitete ihn später über die Kantongrenze hinaus, wo er zehn Jahre lang in

der Brass Band Schötz mitwirkte. Seit seiner Rückkehr zu uns im Jahr 2010 «breitet» er den musikalischen Boden mit seiner B-Tuba gekonnt aus. Alles in allem musiziert er bereits 35 Jahre lang, womit er zum eidgenössischen Veteranen ernannt wurde. Oliver ist aber nicht nur eine musikalische Stütze des Vereins, sondern auch eine organisatorisch administrative: Bereits seit neun Jahren steht er als Präsident am Ruder des Vereins und segelt uns gekonnt und mit viel Einsatz in die Zukunft. Für seinen unermüdlichen Elan ist der Verein ihm von Herzen dankbar. Mit 25 Aktivjahren bildet Mary Rodel das Schlusslicht unserer drei geehrten Mitglieder in diesem Jahr. 25 Jahre sind aber keineswegs vernachlässigbar. In der heutigen, sich schnell wandelnden Welt ist es nicht selbstverständlich, dass sich jemand für mehrere Jahrzehnte einem Hobby verschreibt. Sie spielte lange Zeit in der Musikgesellschaft Fahrwangen und wechselte 2012 zur MGM über. Zu Beginn auf dem Baritonregister und aktuell als Euphonistin engagiert sie sich ambitioniert. Der Verein gratuliert der Jubilarin und den Jubilaren und freut sich auf viele weitere Jahre des gemeinsamen Musizierens. Nun wird es mit der Sommerpause etwas ruhiger im Probelokal. Staub wird sich aber auf den Instrumenten kaum sammeln, denn bereits am 13. August werden wir den Strandbadgottesdienst in Tennwil musikalisch umrahmen. Und eine Woche später folgt unser Auftritt am Dorfmarkt in Meisterschwanden.



Der Verpflichtungskredit für die Projektierung Schulanlage Eggen wurde gutgeheissen. Das Thema Tempo 30 wird ebenfalls geprüft.



## Gemeindeversammlung: Grünes Licht für alle Geschäfte

Mit acht Traktanden trat der Gemeinderat Meisterschwanden im Rahmen der Einwohnergemeindeversammlung vor die 155 anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger. Diese hiessen alle Geschäfte diskussionslos gut. Unter Verschiedenes gab es zwei Anträge zum Thema Tempo 30.

(tmo.) – Wo gut gearbeitet wird, gibt es in der Regel keine Interventionen. So war es auch bei der Jahresrechnung 2022, die mit einem erfreulichen Plus abschloss. Anstelle eines budgetierten Aufwandüberschusses von fast 947000 Franken resultierte nämlich ein Ertragsüberschuss von fast 722000 Franken. Zurückzuführen ist das insgesamt um 1,67 Millionen Franken bessere Ergebnis auf eine Kostenreduktion in den Bereichen «Bildung», «Kultur, Sport und Freizeit», «Soziale Sicherheit», «Verkehr und Nachrichtenübermittlung» sowie «Umweltschutz und Raumordnung». Zudem wurden im Bereich «Allgemeine Gemeindesteuern» Mehreinnahmen von 1 Million Franken generiert. Die sechs Kreditabrechnungen für bauliche Sanierungsarbeiten auf Gemeindegebiet sowie die Umrüstung der Strassenbeleuchtung auf LED, über welche der Souverän abzustimmen hatte, bewegten sich über alles gesehen im Kostenrahmen der gemachten Anträge, wobei vier Kreditunterschreitungen zwei marginal geringen Überschreitungen gegenüberstanden. Ergebnisse, die man sich

dereinst auch bei der «Sanierung/Neubau/Erweiterung» der Schulanlage Eggen wünschen würde. Für die Projektierung hatten die Anwesenden über einen Verpflichtungskredit in Höhe von 1,9 Millionen Franken abzustimmen. Die Ergebnisse des Studienwettbewerbs (darunter natürlich auch das durch die Jury und den Gemeinderat erkorene Siegerprojekt) wurden der Bevölkerung im Rahmen einer ausführlichen Präsentation am 25. April vorgestellt und erläutert. Eine gute Sache, die Früchte trug. Fragen zur Projektierung blieben an Einwohnerversammlung nämlich aus. Dem Wunsch, dass die Nachbarn in dieses Projekt miteinbezogen und deren Anliegen geprüft werden, werde Rechnung getragen, wie Gemeindepräsident Ueli Haller sagte. Unter «Verschiedenes» wurden zwei Anträge zum Thema 30 gemacht. Antrag 1 beinhaltete die Flurengasse, den Kirchweg, Kirchrain, Lindenweg und die Oberfeldstrasse. Antrag 2 forderte Tempo 30 flächendeckend auf allen Gemeindestrassen. Der Souverän gab schlussendlich aber nur für Antrag 1 grünes Licht.

## Tagung der Eidg. Turnveteranen, Gruppe Aarau

Die Aarauer Gruppe der Eidgenössischen Turnveteranen hat sich in Meisterschwanden zur Jahrestagung getroffen. Nach einer Führung durch die eindrückliche Militärsammlung leitete Präsident Beat Bättig (Boniswil) den offiziellen Teil der Generalversammlung mit einem Wechsel im Vorstand.



Vorstand der Eidgenössischen Turnveteranen, Gruppe Aarau: (von links) Martin Widmer (neu), Thomas Siegenthaler, Peter Hochuli, Präsident Beat Bättig und Heinz Hess (Foto: rzo).

(Eing.) – Eineinhalb Stunden reichten nur für eine kurze Besichtigung der vielen Utensilien in der Militärsammlung Meisterschwanden. «Eine Supersache», lobte Beat Bättig die imposante Anhäufung von Zeitzeugen der Schweizer Wehrhaftigkeit in verschiedenen Gebäuden der ehemaligen Strohindustrie. Trotz einer turnerischen Terminkollision blieb die Beteiligung mit 33 Turnveteranen fast im üblichen Rahmen.

Nach einem von der Gemeinde Meisterschwanden offerierten Apéro leitete Bättig pünktlich zum Versammlungsteil über. Im Mittelpunkt stand die Er-

neuerungswahl des Vorstandes. Der Präsident liess sich für eine zweite Dreijahresperiode bestätigen. Ihm zur Seite stehen die bisherigen Vorstandsmitglieder Heinz Hess (Oftringen) und Peter Hochuli (Holziken). Nach sechs Jahren demissionierte der umsichtige Kassier Thomas Siegenthaler (Muhlen). Als Vorstandsnachfolger liess sich der Unterkulmer Martin Widmer wählen.

### Sinkender Mitgliederbestand

Bei seinem letzten Jahresabschluss der Kasse präsentierte Siegenthaler einen kleinen Gewinn. Das Budget 2022 hatte einen Fehlbetrag vorgesehen,



Präsident Beat Bättig (links) übergibt dem neuen Vorstandsmitglied Martin Widmer ein Willkommenspräsent (Foto: rzo).

doch die Unterstützung durch die Raiffeisenbank Aarau-Lenzburg sorgte für schwarze Zahlen. Weil das vierstellige Vermögen somit stabil blieb, belieh die Versammlung den Jahresbeitrag unverändert bei 30 Franken. Leichte Sorgen bereitet Beat Bättig der Mitgliederbestand, der vor einigen Jahren noch über 100 betragen hatte. Zurzeit zählen die Aarauer Turnveteranen, eine von vier Aargauer Gruppierungen, «nur» noch 89 Mitglieder. Deshalb forderte der Präsident die Anwesenden zur Mithilfe auf bei der Werbung von verdienten Turnkameraden. Dabei sollen vermehrt auch Turnerinnen mit Verdiensten für die Turnsache integriert

werden. «Wir wollen wieder über die 100er-Grenze gelangen», erklärte Bättig.

### Unterstützung des Turnzentrums

Positive Erwähnung fand die Eröffnung des Turnzentrums in Lenzburg. An diesen Meilenstein im Schweizer Turnsport hat auch die Eidgenössische Veteranengruppe Aarau einen Beitrag geleistet. Nach 75 Minuten waren die traktandierten Geschäfte behandelt und die Turnfreunde gingen zum gemütlichen Teil mit Nachtessen und Geselligkeit in der Meisterschwander Hämmerlistube über.

# Notfall?

Auch ausserhalb der normalen Praxisöffnungszeiten wird Ihnen rasch, sicher und fallgerecht geholfen!



## Telefonisch, persönlich

### Ärztliche Notrufnummer Aargau 0900 401 501

- » Kostenpflichtig  
(Fr. 3.23/Min., ab Festnetz)
- » Erstberatung durch medizinisches Fachpersonal
- » Rasch, sicher und fallgerecht.  
Im Notfall erfolgt eine direkte Weiterleitung zum nächsten Notfallzentrum
- » 24 h / 365 Tage erreichbar



## Digital, webbasiert

### MedicalGuide medicalguide.ch

- » Kostenlos
- » Nutzer wird digital durch verständliche und strukturierte Befragung geführt
- » Liefert sichere Handlungsempfehlung
- » 24 h / 365 Tage erreichbar



## Generalversammlung der Frauen Meisterschwanden

Präsidentin Lucile Wipf durfte zur Generalversammlung des Frauenvereins Meisterschwanden am 9. Mai 2023 im Seehotel Delphin 49 Mitglieder und speziell das Ehrenmitglied Regine Remund begrüßen. Aktuell gehören dem Verein 152 Frauen an.



Edith Häusermann, Beatrice Studer, Lucile Wipf, Tatjana del Mese und Martina Böckli.

(Eing.) – Das Protokoll, die Jahresrechnung sowie der Jahresbericht der Präsidentin wurden einstimmig genehmigt. Der Jahresbeitrag wird von CHF 20.00 auf CHF 30.00 erhöht. Aufgrund der besonderen Ausgaben für das 120-Jahr-Vereinsjubiläum sowie die neue Homepage ([www.frauen-meisterschwanden.ch](http://www.frauen-meisterschwanden.ch)) hat sich das Vermögen reduziert. Die Gemeinde Meisterschwanden unterstützt uns in verdankenswerter Weise grosszügig bei der Finanzierung der Geburtstagsgeschenke für die Jubilarinnen und Jubilare ab 80 Jahren.

Im Vereinsjahr 2023 finden wieder verschiedene Aktivitäten statt, so der Erdbeerschmaus im Juni, die Car-Fahrt an den Markt in Luino im September und das Metzgete-Essen im November.

Petra Müller und Priska Maeder haben den Vorstand verlassen. Als neue Vorstandsmitglieder gewählt wurden Martina Böckli (Kassierin), Beatrice Studer (Medien/Werbung) sowie Tatjana del Mese (Protokoll). Edith Häusermann (Beisitzerin) und Lucile Wipf (Präsidentin) wurden in ihren Ämtern bestätigt. Der Vorstand ist nun wieder vollzählig und man freut sich auf eine gute Zusammenarbeit und das Engagement für den Verein.

Zum Schluss der Versammlung bedankte sich Lucile Wipf für die aktive Teilnahme an der GV. Anschliessend wurde ein feines Dessert spendiert.

Neue Mitglieder sind jederzeit herzlich willkommen.

## Meisti 0835+ am Turnfest in Lupfig-Scherz



(Eing.) – Am Samstag, 24. Juni, machten sich 26 Turner/-innen der Gruppe Meisti 0835+ topmotiviert auf den Weg, um das Turnfest in Lupfig zu besuchen. Alle waren gespannt auf den Wettkampf, wollte die erst zweijährige Gruppe doch zum ersten Mal eine Gymnastik- und eine Gerätetechnikvorführung. Mit dieser wurde dann auch der erste Wettkampfteil gestartet, übrigens bei den über 35-Jährigen die einzige Gerätevorführung! Mit der Note von 8.74 wurden sämtliche Erwartungen übertroffen und zusammen mit dem Fachtest «Fit+Fun» ergab dies 8.07 für den ersten Wettkampfteil. Beim zweiten Teil «Schleuderball» waren insgesamt acht Turner/-innen an der Arbeit. Die Note 8.25 war zwar etwas unter den Erwartungen aber dennoch in Ordnung. Beim letzten Wettkampf-Abschnitt wurde die Leistung im Fachtest «Allround» mit der neuen Bühnen-Gymnastik addiert. Die Wertung von 8.02 bei der Gymnastik wurde mit Freude entgegengenommen und alle Beteiligten waren sich einig, dass man

damit auf dem richtigen Weg ist (3. Teil: Note 8.16). Mit der Gesamtnote von 24.48 waren alle zufrieden – schliesslich hat sich die Gruppe mit fünf Disziplinen breit aufgestellt und ist bestrebt, dass jedes Mitglied am Turnfest mitmachen kann. Nach dem wohlverdienten Wettkampf-Bier wurde zusammen mit der Aktiv-Riege, welche praktisch zur gleichen Zeit den Wettkampf absolvierte, das Abendessen genossen. Zusammen mit dem STV wurde eine grosse Ecke des riesigen Festzeltes von den Meisterschwander/-innen in Beschlag genommen und die nächsten Stunden bei Party-Stimmung auf den Festbänken verbracht. Jung und Alt waren sich einig: ein super Fest! Am Sonntag zog dann die grosse Meisti-Turner/-innen-Schar nach Hause und durfte beim neuen Löwen-Wirt Johann das Turnfestwochenende ausklingen lassen. Die Meisti 0835+ freuen sich auf mehr solche sportlichen Herausforderungen und die damit verbundene Geselligkeit.

## Finanzielle Dienstleistungen von Pro Senectute – damit Sie Ihre Finanzen jederzeit im Griff haben

*Pro Senectute Aargau bietet für Seniorinnen und Senioren im Kanton Aargau wertvolle Unterstützungsangebote im Bereich Finanzen. Mit dem Steuerklärungsdienst, dem administrativen Dienst und dem Treuhanddienst stehen der Generation 60+ gleich drei Dienstleistungen zur Verfügung, damit Administration und Finanzen nicht mehr für Kopfzerbrechen sorgen.*



(Eing.) – E-Banking, Lastschriftverfahren, Steuererklärungen, Formulare, Abgabefristen, Korrespondenzen – bei so vielen administrativen Aufgaben kann man schnell den Überblick verlieren. Insbesondere im Alter. Aus diesem Grund hat Pro Senectute Aargau drei verschiedene Dienstleistungen zur Unterstützung der Generation 60+ in finanziellen und administrativen Belangen ins Leben gerufen:

- Der Steuerklärungsdienst: Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Pro Senectute Aargau unterstützen Menschen ab 60 Jahren beim Ausfüllen der Steuererklärung – diskret und vertraulich. Die Unterstützung und Beratung finden jeweils bei den Seniorinnen und Senioren zu Hause statt. Die Tarife sind abhängig vom Zeitaufwand und dem steuerpflichtigen Einkommen und Reinvermögen der Person.
- Der Administrative Dienst: Vergütungsaufträge, Lastschriftverfahren und E-Banking – die

modernen Formen des Zahlungsverkehrs können gerade ältere Menschen leicht überfordern. Doppelte oder ungewollte Zahlungen oder verpasste Fristen können die Folge sein. Auch der administrative Verkehr mit den Sozialversicherungen und Krankenkassen können für Seniorinnen und Senioren zum Problem werden. Die kompetenten Mitarbeitenden des administrativen Diensts von Pro Senectute Aargau unterstützen die Generation 60+ beim Erledigen genau dieser Aufgaben.

- Der Treuhanddienst: Wenn ältere Personen ihre finanziellen und administrativen Aufgaben vollumfänglich abgeben möchten, kann der Treuhanddienst von Pro Senectute Aargau eingesetzt werden. Dafür müssen dem Treuhanddienst die dafür notwendigen Vollmachten erteilt werden.

Weitere Informationen zu den Dienstleistungen erhalten Sie direkt bei der Beratungsstelle im Bezirk.

### Möchten Sie sich freiwillig engagieren?

Schon mit wenig Einsatz können Sie Seniorinnen und Senioren in deren Privathaushalt bei administrativen Aufgaben und beim Ausfüllen der Steuererklärung unterstützen. Wir bieten Ihnen eine sinnstiftende Tätigkeit und eine kleine, pauschale Spesenentschädigung. [www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch)





## Einladung zur Bundesfeier am 31. Juli 2023, ab 17.00 Uhr

Der STV Meisterschwanden und der Gemeinderat Meisterschwanden freuen sich auf Ihr Erscheinen!

## 2. Nistkasten-Bautag für alle in der Schreinerei Blum



(Eing.) – Der erste Nistkastenbautag vom März 2022 stiess auf reges Interesse. Nachdem alle Teilnehmer ein Vogelhaus für sich zu Hause zusammengebaut hatten, wurden weitere Exemplare für den Verein gefertigt. Es kamen 40 neue Nistkästen aus regionalem Holz für den Verein dabei heraus. Rund 300 Nistkästen sind aktuell in den Waldungen des Natur- und Vogelschutzes Oberes Seetal (NVOS) in Meisterschwanden, Tennwil, Fahrwangen und Bettwil aufgehängt. Die «grünen» Nistkästen, welche mit einer grünen Kunststoffhülle überzogen sind, haben bereits 40 Jahre auf dem Buckel und müssen nach und nach ersetzt werden. Der NVOS lädt deshalb auch dieses Jahr herzlich dazu ein, Nistkästen zu bauen. Der Anlass findet am Samstag, 9. September 2023 im Produktionsbetrieb der Schreinerei Blum an der Lindemattstrasse 7 in Meisterschwanden statt. Patrick Hilfiker, Inhaber der Schreinerei Blum, stellt auch dieses Jahr die vorgefertigten Teile für die Nistkästen zur Verfügung, sodass sich die Teilneh-



mer nur noch um den Zusammenbau kümmern müssen. Die Rupp Metalltrend AG aus Fahrwangen sponsert einen grossen Teil der Metallbügel, die als Aufhängung benötigt werden. Herzlichen Dank für die grosse Unterstützung an beide Firmen! Irgendwelche Vorkenntnisse zum Bauen der Nisthilfen sind deshalb nicht nötig. Die Teilnehmer dürfen wiederum den ersten Nistkasten mit nach Hause nehmen, um ihn dort an geeigneter Stelle aufzuhängen. Start zum Nistkastenbau ist um 08.00 Uhr. Es wird in zwei Gruppen zu je eineinhalb Stunden gearbeitet. Während die eine Gruppe Nistkästen zimmert, darf sich die andere Gruppe auf einen informativen Rundgang durch die Schreinerei begeben. Infos zur Anmeldung finden Sie auf der Website [www.nvos.ch](http://www.nvos.ch) (Menü/Events). Bei sehr vielen Anmeldungen würden am Nachmittag auch Nistkästen gebaut werden (bitte bei der Anmeldung vermerken, wenn der Nachmittag auch eine Option wäre).

**HERZLICHE GRATULATION**  
zur bestandenen  
Lehrabschlussprüfung.

Emanuel Frei  
Kaufmann EFZ

Maurizio Gabanini  
Automatikmonteur EFZ



**TANER**<sup>®</sup>  
Packaging Competence

Tanner & Co. AG Verpackungstechnik  
5616 Meisterschwanden | tannerag.ch

## STV Meisti am Turnfest in Lupfig-Scherz



(Eing.) – Am Wochenende vom 23. bis 25. Juni zeigte der STV Meisti sein Können am Turnfest in Lupfig-Scherz. Mit sechs Einzeltürner\*innen starteten wir am Freitagnachmittag in das Turnfestwochenende. Im Wettkampf zeigten alle ihr Bestes und erturnten sehr gute Noten. Am Samstagnachmittag stiess dann der Rest des Vereines dazu. Zeitgleich starteten die Männer am Barren (Note: 8.80) und die Frauen am Stufenbarren (Note: 8.42) in den ersten Wettkampfteil. Im zweiten Wettkampfteil konnten sich die Männer im Fachtest Allround eine Note von 7.29 erspielen, während die Frauen

ihr Team-Aerobic (Note: 8.32) aufführten. Der letzte Wettkampfteil bestand aus dem Fachtest Unihockey, welchen wir dieses Jahr erstmals bestritten. Wir konnten gleich mit der guten Note von 8.72 einsteigen. Nach dem Nachtessen genossen wir mit der Gruppe 0835+ das Turnfest im Festzelt noch in vollen Zügen. Wir danken allen Fans und Zuschauern, welche uns an diesem Wochenende unterstützt haben, allen Leiter\*innen und Turner\*innen für ihr Engagement und die Leistungen und natürlich dem Turnfest-OK Lupfig-Scherz für die Durchführung dieses tollen Turnfestes.



**AMBIANCE**  
KÜCHEN BÄDER

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00  
info@ambiance-kuechen.ch  
www.ambiance-kuechen.ch



Wir sind der regionale Dienstleister für Strom, Wasser, Abwasser sowie Telekommunikation in der Region **aargauSüd** und beschäftigen über 40 Mitarbeitende und Lernende.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine(n)

## Mitarbeiter/in der Trinkwasserversorgung 100% (m,w,d)

### Deine Hauptaufgaben sind

- Betrieb und Unterhalt der Wasseranlagen, um diese aufrecht zu erhalten
- Leitungsbau von Hauptleitungen, Quelleitungen, Hauszuleitungen

### Das bringst du mit

- Handwerkliche Grundausbildung Sanitär EFZ, Schlosser oder verwandte Berufe
- Idealerweise Erfahrung im Leitungsbau
- Führerausweis der Kategorie B
- FA Rohrnetzmonteur / FA Brunnenmeister von Vorteil
- Bereitschaft zur Weiterbildung auf Niveau Fachausweis (z.B. FA Rohrnetzmonteur/FA Brunnenmeister)

### Du passt zu uns, wenn....

...du mitdenkst, selbstständiges Arbeiten gewohnt bist damit wir uns gemeinsam weiterentwickeln können.

...du zuverlässig, flexibel, belastbar bist und ein positives Auftreten hast.

...du ein umgänglicher Typ bist und gerne im Team arbeitest.

...du Ordnungssinn hast und dir die Qualität deiner Arbeit wichtig ist.

...du bereit bist regelmässig Pikett zu Leisten. (Wohnort in der Region)

### Unser Angebot

- Eigenverantwortliche und vielseitige Aufgabe im motivierten Team
- Zeitgerechte Anstellungsbedingungen und moderne Arbeitsmittel
- Zielgerichtete Weiterbildungsmöglichkeiten und leistungsgerechtes Salär
- Kleines Unternehmen, bei dem du dich laufend weiterentwickeln und deine Ideen einbringen kannst

Weitere Auskünfte erteilt dir gerne: Roger Soland, Leiter Trinkwasser, 079/237 67 10.

Sende deine Bewerbungsunterlagen per E-Mail an:

roger.soland@ews-energie.ch.

#### EWS Energie AG

Winkelstrasse 50 • 5734 Reinach • Telefon +41 62 765 64 63  
www.ews-energie.ch • info@ews-energie.ch



#### MALERGESCHÄFT STEINER AG



##### Maler/-in EFZ

50 – 100%

Per sofort oder nach Vereinbarung

Martina Moos  
062 771 21 14  
info@malersteiner.ch  
www.malersteiner.ch



BEINWIL AM SEE

#### MALERGESCHÄFT STEINER AG



##### Malerpraktikant/-in

10 – 100%

Per sofort oder nach Vereinbarung

Martina Moos  
062 771 21 14  
info@malersteiner.ch  
www.malersteiner.ch



BEINWIL AM SEE

#### ERISMANN AG



##### Landschaftsgärtner/-in EFZ mit Führungsfunktion

100%

Per sofort oder nach Vereinbarung

Matthias Urech  
info@erismannag.ch  
www.erismannag.ch



MEISTERSCHWANDEN

#### DORMANN FAHRZEUGBEDARF AG

##### Ersatzteilverkäufer (m/w)

100%

Ab 1. August oder nach Vereinbarung

Dominic Gaugler  
dominic@dormann.ch  
www.dormann.ch



REINACH

#### EWS ENERGIE AG



##### Mitarbeiter/-in Trinkwasserversorgung (m,w,d)

100%

Per sofort oder nach Vereinbarung

Roger Soland  
roger.soland@ews-energie.ch  
www.ews-energie.ch



REINACH

#### OBRIST AUGENOPTIK AG

##### Augenoptiker/in EFZ

60 – 100%

Ab Sommer oder nach Vereinbarung

Stephan Spirgi  
062 771 12 39  
info@obrist-optik.ch  
www.obrist-optik.ch



REINACH

## Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

Die Zeitung  
mit Mehrwert

Jetzt auf unserer  
Jobplattform:  
**jobs.dorfheftli.ch**



Ich berate Sie gerne.

**Nick Eisenegger**  
Werberberatung

062 765 60 00  
079 567 60 00  
nick@dorfheftli.ch

**STARTE DEIN**  
**Sommer**  
**Training**

Gültig bis  
**31.07.2023**

**2 MONATE NUR**  
**CHF 22.-!**

**Jetzt Termin vereinbaren,  
 vorbeikommen & profitieren!**

**056 667 04 40**  
**www.mttz.ch**

**Gesundheitscenter**  
**Physio & Training**  
 MTTZ AG, Sybille Bugnietti  
 5016 Meisterschwanden  
 056 667 04 40 • www.mttz.ch

Für alle Leistungen sind Steuern oder andere Abgaben zu bezahlen. Ab 15 Jahren

## Leiterwechsel bei der Hypi in Meisterschwanden



**Benjamin Gabathuler**  
 Leiter Geschäftsstelle  
 Meisterschwanden  
 und Leiter Region  
 oberes Seetal/Freiamt  
 056 676 69 77  
 benjamin.gabathuler@  
 hbl.ch

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns vorbei an der Hauptstrasse 2 in Meisterschwanden oder rufen Sie uns an 056 676 69 60.

Nach langjähriger und erfolgreicher beruflicher Tätigkeit hat sich Marc Fricker entschieden, per Ende Juni 2023 die Hypothekbank Lenzburg zu verlassen. Wir danken Marc Fricker für seinen geleisteten Einsatz ganz herzlich und wünschen ihm für seine Zukunft alles Gute.

### **Wir freuen uns, Ihnen unseren neuen Leiter Geschäftsstelle, Benjamin Gabathuler, vorzustellen:**

Benjamin Gabathuler wohnt mit seiner Familie in Bettwil und ist seit über 5 Jahren Leiter unserer Geschäftsstelle Lenzburg-West. Er ist mehr als 20 Jahren in der Bankbranche tätig, davon 17 Jahre als Berater. Mit seinem Fachwissen, welches er sich bei verschiedenen Schweizer Banken angeeignet hat, wird er Sie bei allen Bankgeschäften umfassend und kompetent beraten.

### **Gemeinsam mit Vertrauen, Fairness und Transparenz zum Erfolg**

Die Unabhängigkeit des Unternehmens ist einer der wichtigsten Grundsätze. Das Know-how im Hause zu behalten, sehen wir bei der Hypi als Grundlage für eine umfassende und kompetente Beratung unserer Kundschaft. Als eigenständige Regionalbank legen wir Wert auf individuelle und persönliche Beratung, die auf Ihre Bedürfnisse und Ihren Lebensabschnitt zugeschnitten ist.

Als privatrechtlich organisiertes KMU kennt die Hypi auch die Herausforderungen kleiner und mittlerer Unternehmen besonders gut und ist eine hervorragende Ansprechpartnerin in Unternehmerfragen.

Werte schaffen Vertrauen, und dieses Vertrauen ist das, was die Hypi mit ihren Kunden verbindet – eine optimale Voraussetzung für eine gute und erfolgreiche Zusammenarbeit.

Haben Sie gewusst, dass

- bei der Hypi Bancomatbezüge bei Fremdbanken kostenlos sind?
- wir für Sie Finanzplanungen erstellen, Konkubinats- und Eheverträge erarbeiten und Steuererklärungen ausfüllen?

Benjamin Gabathuler und sein Team freuen sich darauf, Sie bei einem persönlichen Gespräch kennenzulernen. Es ist ihm ein Anliegen, Ihre Wünsche und Bedürfnisse zu kennen, damit Sie bei uns weiterhin bestens aufgehoben sind.

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### Der Feind

Christine Brand, Blanvalet (2023)

#### Beschreibung:

Eine bizarre Mordserie an Männern sowie Schüsse während einer Frauentisko – in Band 5 der Erfolgsserie halten gleich zwei Fälle Milla Nova und das Team um Sandro Bandini auf Trab.

Ein Mann wurde an sein Bett gefesselt und hingerecht. Gleichzeitig jagt das Team um Polizeichef Sandro Bandini einen Mann, der in einer Frauentisko in einem linken Kulturzentrum um sich schoss. Die Vermutung eines rechtsextremen Hintergrunds liegt nahe, doch TV-Reporterin Milla Nova vermutet ein anderes Motiv: Frauenhass. Gemeinsam mit ihrem blinden Freund Nathaniel taucht sie in die dunkle Welt der Incels ein. Zwei Fälle, bei denen der Hass auf das andere Geschlecht eine vitale Rolle spielt. Ist es Zufall oder besteht ein Zusammenhang?

#### Tipp von Yvonne Strobel:

Es hat mir wieder unheimlich Spass gemacht, diesen Krimi zu lesen, welcher an so vielen mir bekannten Orten spielt. Ein Wiedersehen mit all den liebgewonnenen Figuren aus früheren Fällen. Die mutige, manchmal leichtsinnige Reporterin Milla, der gewissenhafte Polizist Sandro, der herzhaft Nathaniel, die bewundernswerte Rechtsmedizinerin Irena und viele mehr ...

Wut, Hass, Mord und verzerrte Weltbilder – Spannung bis zur letzten Seite. Grosse Leseempfehlung!



### Lavendelglück

Annette Lepple, Ringier (2022)

#### Beschreibung:

Lavendel übt eine ganz besondere Faszination auf uns aus. Mit seinem unverkennbaren Duft und seinen blauviolett Blüten weckt er die Sehnsucht nach dem Süden. Als beliebte Gartenpflanze sorgt er nicht nur für mediterranes Flair, sondern wird auch von Insekten geschätzt. Wegen seiner heilenden und entspannenden Wirkung wird Lavendel zudem seit je als zuverlässiges Hausmittel verwendet und auch in der hiesigen Küche wird das aromatische Kraut gern eingesetzt.

#### Tipp von Trix Fehlmann:

Es ist ein liebevoll gestaltetes Buch, mit vielen wundervollen Fotos. Der Lavendel, «ein Kraut für alle Fälle», wird in all seinen Facetten gezeigt. Auf jeder Seite erhält man weiteres interessantes Wissen und viele praktische Anregungen, wie man diese faszinierende Pflanze verwenden kann.

Die gut verständlichen und schön präsentierten Anleitungen regen an, die vielfältigen Vorschläge sofort auszuprobieren.

## Manuelas Lieblings-Produkt: Traumhaft leichtes Wildseidenduvet – perfekt im Sommer



Das leichte Wildseidenduvet besteht aus 100% reiner Seide. Es wurde speziell für den Einsatz während der wärmeren Sommermonate entwickelt. Dank der Seide ist es aber auch wärmend in kühleren Nächten.

Wildseide ist eine natürliche Seidenart, die aus den Kokons der Seidenraupe gewonnen wird. Sie zeichnet sich durch ihre hohe Qualität und Geschmeidigkeit aus. Das leichte Wildseidenduvet bietet daher eine luxuriöse und angenehme Schlafumgebung.

Eines der Hauptmerkmale dieses Duvets ist seine Atmungsaktivität. Die Seidenfasern ermöglichen eine gute Luftzirkulation und wirken feuchtigkeitsregulierend. Dadurch bleibt das Bett angenehm kühl und frisch, selbst in den heissesten Nächten. Es hilft, übermässiges Schwitzen zu reduzieren und ein komfortables Schlafklima zu gewährleisten.

Ein weiterer Vorteil von Wildseide ist ihre natürliche Leichtigkeit. Das Duvet ist nicht nur angenehm auf der Haut, sondern auch leichter im Vergleich zu anderen Materialien wie Daunen oder Polyester. Daher ist es das ideale Bettdeckenprodukt für den Sommer. Es bietet Komfort, Atmungsaktivität und Erfrischung, um Ihnen eine angenehme Schlafumgebung zu schaffen.



Manuela Weissen  
Buchhaltung

#### Tipp von der begeisterten Mitarbeiterin

Das leichte Wildseidenduvet besteht aus 100% natürlichen Materialien. Es enthält keine synthetischen oder chemischen Zusätze und ist daher eine umweltfreundliche Wahl.

#### Profitieren Sie jetzt!

20% Rabatt auf das Wildseidenduvet SETANATUR bis Ende Juli



Möbelhaus Comodo AG  
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch  
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

## Die Regionalpolizei

Im Kanton Aargau gibt es 15 Regional- und Stadtpolizeien mit über 300 Polizistinnen und Polizisten. Was macht eigentlich die Regionalpolizei und wofür ist sie zuständig?



Die Regionalpolizeien im Kanton Aargau sind stark in ihren jeweiligen Regionen vernetzt und verankert. Die über 300 Regionalpolizistinnen und -polizisten kennen sich in ihren Regionen sehr gut aus. Dadurch wissen sie genau, wo sich die Hotspots befinden. Durch die hohe Patrouillendichte der Regionalpolizeien steigt das Sicherheitsempfinden der Bevölkerung. Zudem sind die Interventionszeiten aufgrund der optimalen Regionenverteilungen sehr gering. Aus diesem Grund kann schnell auf eintretende Ereignisse reagiert werden.

Die Regionalpolizeien sind hauptsächlich zuständig für die Ruhe, Ordnung und Sicherheit in ihrem Einsatzgebiet. Dies beinhaltet unter anderem Verkehrs-, sicherheits- und verwaltungspolizeiliche Aufgaben zu erledigen. Hier ein kleiner Auszug aus dem Aufgabengebiet:

- Alarmeinsätze
- lokale polizeiliche Anlaufstelle der Bevölkerung

- präventive Patrouillentätigkeit
- Intervention bei Streitigkeiten und Konflikten
- Überwachung und Kontrolle des ruhenden und fließenden Verkehrs im Gemeindegebiet
- Verkehrserziehung an Kindergärten und Schulen
- Kontrolle von Gastgewerbe, Tierhaltung und Hundegesetz, Umweltschutz usw.
- Haus- und Mietausweisungen
- Zustellungen von Gerichtsakten
- Dienstleistungen fürs Strassenverkehrsamt und vieles mehr.

### Auszug aus dem Dekret über die Gewährleistung der öffentlichen Sicherheit – 531.210:

*Sie sind rund um die Uhr für die Sicherheit und Ordnung ihrer Bürgerinnen und Bürger im Einsatz. Mit gezielten Kontrollen von Hotspots, Personenkontrollen, Fusspatrouillen in Quartieren und Einkaufsgeschäften, stehenden Verkehrskontrollen und gezielten Geschwindigkeitskontrollen setzen sie auf eine nachhaltige Wirkung und sind bestrebt, für ein starkes Sicherheitsgefühl der Bevölkerung zu sorgen.*

Haben Sie Fragen oder Anregungen zum Thema, dann melden Sie sich.

Ihre Regionalpolizei

Bildnachweis: Gerd Altmann auf Pixabay



**RIO**  
besser trinken

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

### Mermaid Gin



Mit der blau schimmern- den Flasche in Fischschuppen-Optik hat die 2014 eröffnete Isle of Wight Distillery die Aufmerksamkeit ihrer Kundschaft sicher. Der Mermaid Gin wurde von Xavier Baker und Conrad Gauntlett entworfen, die sich einen lokalen, um-

weltfreundlich produzierten Gin wünschten. Auf der Zutatenliste stehen Wacholderbeeren, Meerfenchel, Zitronenzesten, Holunderblüten, Hopfen, Koriander, Paradieskörner, Engelwurz, Süssholzwurzel und Veilchenwurzel. Dabei werden einige der Botanicals direkt von der Insel bezogen, die der Südküste Englands vorgelagert ist. Auch das gefilterte Quellwasser, welches das hochprozentige Destillat auf die finale Trinkstärke bringt, stammt von der Isle of Wight. Um dem Nachhaltigkeitsanspruch gerecht zu werden, achtet man nicht nur bei der Beschaffung der Zutaten auf eine positive Ökobilanz – auch die Flasche besteht aus recycelten und teilweise kompostierbaren Elementen. Im Geschmack treffen facettenreiche Gewürznoten auf zurückhaltende Zitrusfruchtaromen und auf eine gewisse Pfefferschärfe. Auch die Wacholderbeeren sind herauszuschmecken. Obwohl der von den Kalkkliffs der Insel gepflückte Meerfenchel

als Leitbotanical gilt, ist dieser nur unterbewusst wahrnehmbar – immerhin kann man bei der Verkostung einen Hauch von salziger Meerluft spüren. Dank der ausgeglichenen, vielschichtigen Aromatik lässt sich der Mermaid Gin gut mit jeglichem Indian Tonic Water kombinieren.  
Preis pro Flasche: CHF 54.90

### Mermaid Pink Gin



Der Mermaid Pink Gin wurde als Ergänzung zum blauen Mermaid Gin von Xavier Baker und Conrad Gauntlett entworfen, die sich eine lokale, umweltfreundlich produzierte Spirituose wünschten. Auf der Zutatenliste stehen Wacholderbeeren, Meer-

fenchel, Zitronenzesten, Holunderblüten, Hopfen, Koriander, Paradieskörner, Engelwurz, Süssholzwurzel, Veilchenwurzel – und Erdbeeren. Die roten Früchte werden ebenso wie einige der anderen Botanicals direkt von der Insel bezogen, die der Südküste Englands vorgelagert ist. Nachdem die Erdbeeren vier Tage lang im Mermaid Gin eingelegt waren, wird die Spirituose erneut destilliert und anschliessend mit lokalem Quellwasser auf Trinkstärke gebracht.

Preis pro Flasche: CHF 54.90

Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken



## Unsere Füße



**Der Fuss ist der unterste Abschnitt des Beins der Landwirbeltiere. Er besteht beim Menschen aus der Fusswurzel, dem Mittelfuss und den fünf freien Zehen.**

Unsere Füße sind beeindruckend komplex aufgebaut: 26 Knochen, 27 Gelenke, 32 Muskeln und Sehnen, 107 Bänder und 1700 Nerven-Endungen bilden ein ausgeklügeltes stabiles System, das uns durchs Leben trägt.

An einem Tag kommen wir durchschnittlich auf 8000 bis 10000 Schritte, das entspricht in etwa einer Entfernung von 8 Kilometern. Insgesamt legen wir in unserem gesamten Leben durchschnittlich ca. 128700 Kilometer zurück, das ist vergleichbar mit mehr als 3 Weltumwanderungen.

Über 90000 Schweißdrüsen scheiden wir täglich mehr als einen halben Liter an Feuchtigkeit über

unsere Füße aus. Das hilft uns, die Körpertemperatur zu regulieren und unseren Körper vor Überhitzung zu schützen. Dadurch bildet sich aber häufig auch ein feuchtwarmes Milieu in unseren Schuhen. Diese bieten einen idealen Nährboden für Mikroorganismen. Bakterien fangen an, den geruchlosen Schweiß zu zersetzen, und es kommt zu den unbeliebten Käsefüßen.

Durch das richtige Schuhwerk und eine regelmäßige Fusshygiene kann dem entgegengewirkt werden.

Es gibt viele Probleme, die unsere Füße betreffen können. Deshalb lohnt sich die Pflege unserer Füße und auch der Gang zur Fusspflege, insbesondere wenn die Pflege der Füße (altersbedingt) schwieriger wird.

Bei leichten Fussproblemen wie Fusspilz, Nagelpilz, Hühneraugen, Schwielen oder auch bei Fersensporn und Hallux kann die Apotheke oft helfen. Doch gilt es, nicht zu lange zu «doktern», um Chronifizierungen zu verhindern. Wenn ein kurzfristiger Versuch nichts bringt, lohnt sich ein Gang zum Spezialisten.

Beatrice Wild  
 Toppharm Wyna Apotheke

Literatur:  
<https://de.wikipedia.org/wiki/FuB> ;<https://www.dermasence.de/ratgeber/dermasence-wissen/blog/5-fakten-ueber-deine-fuesse>  
 Bildnachweis: Olichel auf Pixabay.com

## Warum besser in der Praxis

Viele Operationen können heute ambulant durchgeführt werden. Zu meinen Ausbildungszeiten verblieben an einem Leistenbruch, an Krampfadern oder am Meniskus Operierte noch mehrere Tage im Spital nach der Operation. Dies hat sich aus medizinischen und Kostengründen deutlich verändert, diese Operationen müssen heute meist ambulant im Spital durchgeführt werden.



Da für eine ambulante Behandlung die Krankenkasse komplett zahlungspflichtig ist, kommt es hier zu einer leichten, jedoch vorhandenen Kostenreduktion gegenüber dem früher üblichen stationären Aufenthalt, da hier sowohl die Krankenkasse, als auch der Kanton die Behandlung bezahlt.

Für Operationen jedoch, die nicht zwingend am Spital ambulant durchgeführt werden müssen (z.B. Karpaltunnelsyndrom, Operation von springenden Fingern, gutartige Haut-Tumor-Entfernungen und ähnliches), ist eine operative Versorgung ambulant in der Praxis deutlich günstiger. Bei einer ambulanten Versorgung im Spital rechnet sozusagen jede Berufsgruppe (Narkosearzt, Narkosepfleger, OP-Pfle-

ger, Krankenpflege in der Nachbetreuung, Operateur, OP-Pflege etc.) Arbeitszeit und Aufwand eigenständig ab, was deutlich höhere Kosten verursacht im Vergleich zu einer Operation ambulant in der Praxis, bei welcher der Operateur alle Arbeitsschritte selbst durchführt. Dies vor allem für Operationen, die aus medizinischen Gründen nicht in einem Spital-OP durchgeführt werden müssen (Beispiele siehe oben). Die Durchführung von kleinen und im Praxis-OP problemlos durchzuführenden Operationen im Spital verursacht also viel höhere Kosten und ist auch für den Patienten / die Patientin deutlich aufwendiger. In einer Zeit, in der man im Gesundheitswesen jeden Franken umdreht und ein extremer Fachkräftemangel herrscht, bedarf es dringend auch der Schonung von zeitlichen und personellen Ressourcen im Spital. Sicher, auch bei uns gibt es zunehmend Wartezeiten. Bei nicht dringlichen Operationen versuchen wir jedoch, wenn möglich, zeitnah nach der Erstkonsultation einen Operationstermin zu finden.

Vor allem bei den Handoperationen hat sich eine Betäubung des gesamten Armes, die ich selbst anlege, bewährt. Die Operation wird selbstverständlich erst dann durchgeführt, wenn keinerlei Sensibilität mehr im Operationsgebiet vorhanden ist. Die Operationszeit beträgt meist nur wenige Minuten, anschliessend wird ein fester Verband angelegt, Schmerzmittel rezeptiert und die Nachbehandlungstermine vereinbart.

Dr. med. Michael Kettenring  
 Bildnachweis: Engin Akyurt auf Pixabay

## Ferien mit Hund



Haben Sie Sommerferien geplant? In der Vorfreude darf man die nötigen Vorbereitungen und Abklärungen wie zum Beispiel die Gültigkeits-Kontrolle von Pass oder Identitätskarte nicht vergessen. Auch Hunde müssen für den Grenzübergang einen Heimtierpass mit Microchip-Nummer und eine gültige Tollwutimpfung vorweisen. Skandinavische Länder und Grossbritannien schreiben zusätzlich eine vom Tierarzt bestätigte Entwurmung im Zeitraum von einem bis fünf Tagen vor der Einreise vor. In gewissen Ländern sind Maulkorb und Leine mitzuführen und Frankreich hat zudem eine Einreisesperre für Kampfhunderassen.

Soviel zu den behördlichen Vorschriften. Zum Schutze der Gesundheit des Hundes empfehlen Tierärzte und -ärztinnen zusätzlich die kombinierte Impfung und einen zuverlässigen Zeckenschutz. Denn in Osteuropa und im Mittelmeer Raum leben Zeckenarten, welche

Blutparasiten übertragen können. Viele der Zeckenschutzpräparate schützen zudem auch vor Mücken, die mit ihrem Stich Krankheiten wie Leishmaniose oder Dirofilariose (Herzwürmer) übertragen. Wegen der Gefahr einer Infektion mit Herzwurmlarven wird auch eine Entwurmung innerhalb von vier Wochen nach Ansteckungsmöglichkeit, also nach der Rückkehr, empfohlen.

Wer mit Fähre/Schiff, Flugzeug oder Bahn reist, sollte vorgängig genau abklären, welche administrativen Vorkehrungen getroffen werden müssen. Häufig ist es einfacher, den Hund zu Hause betreuen zu lassen oder in die Obhut eines Tierheims (die in der Ferienzeit leider oft auch ausgebucht sind) zu geben. Potenzial zur Verbesserung haben auch die SBB: Hunde zahlen hier ein halbes Ticket oder müssen für Fr. 25.– eine Hundetageskarte lösen, dürfen aber nur unter dem Sitz Platz nehmen (und reinigen dabei den Zug von Essensresten). Eine Hundekarte analog der Juniorkarte wie für mitreisende Kinder gibt es leider nicht. Ich werde das Gefühl nicht los, dass Hunde im Zug nicht erwünscht sind.

Haben Sie positive Erfahrungen gemacht auf Ihrer Reise mit Hund? So würden wir uns über den Tipp per E-Mail ([kleintierpraxiskueng@bluewin.ch](mailto:kleintierpraxiskueng@bluewin.ch)) sehr freuen und ihn auf unserer Website veröffentlichen.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)  
Bildnachweis: AnnerleyHub auf Pixabay

## Asiat. Staudenknöterich – erfolgreicher Welteroberer



Alles begann in Europa mit der Einfuhr des Japanischen Staudenknöterichs als Zier- und Futterpflanze vor ca. 200 Jahren. Die imposante Knöterichstaude, die bis vier Meter hoch werden kann, war damals wegen des schnellen und üppigen Wachstums begehrt, weil man glaubte, sie als Futterpflanze für das Vieh und im Wald auch als Äsungspflanze für das Rotwild nutzen zu können. Leider machten das Vieh, Hirsche und Rehe diesem Ansinnen einen Strich durch die Rechnung. Sie nahmen die neue Futterquelle nicht an. Die Imker jedoch freuten sich, da der Staudenknöterich eine gute Bienenweide ist und der Honig wohlschmeckend ist. Staudenknöteriche sind zweihäusig, das heisst, es gibt getrennte Pflanzen, männliche mit Pollen und weibliche mit Stempel. Obwohl die ersten aus Asien eingeführten Pflanzen alle weiblich waren und keinen Partner fanden, haben sie sich dennoch erfolgreich verbreitet und wurden bereits im 19. Jahrhundert zur Plage. Es zeigte sich, dass kleinste Bestandteile der Pflanze sich als Sprosswurzel (Rhizom) wieder zu einer ganzen Pflanze entwickeln können und zwar ungeschlechtlich (vegetativ). So sind Gartenabfälle, Erdarbeiten, mitgeschwemmte Pflanzenteile an Wasserläufen, verschleppte Wurzelstücke durch Nagetiere u.a.m. für eine rasante Verbreitung des Knöterichs hauptverantwortlich. Noch im 19. Jahrhundert wurde ein weiterer asiatischer Staudenknöterich nach Europa gebracht, nämlich der Sachalin-Staudenknöterich, der auf der Insel Sachalin verbreitet ist. Er hat grössere, elliptische Blätter im Gegensatz zum Japanischen Staudenknöterich, der herzförmige Blätter besitzt. Er wird

etwas höher als sein japanischer Bruder. In der Urheimat der asiatischen Staudenknöteriche, wo die beiden Arten in getrennten Arealen auftreten, gibt es keinen genetischen Austausch. Doch hier in Europa betreiben die beiden nahen Verwandten Arten Inzest. Der weibliche Japanische Knöterich kann, wenn er auf einen männlichen Sachalin-Knöterich trifft, befruchtet werden. Aus dieser Kreuzung ist ein europäischer Hybrid (Bastard) entstanden. Dieser neue Bastard-Staudenknöterich ist als neue Art sehr fruchtbar und kann sich ebenfalls geschlechtlich weitervermehren. Er ist noch vitaler und wächst noch schneller als seine Eltern. Da er mit weniger Licht auskommt, kann er auch stärker beschattete Bereiche besiedeln. Er wächst nicht nur in Fluss- und Bachauen, sondern auch an Strassenrändern, auf Autobahnmittelstreifen, Industriebrachen und an Bahndämmen. Der invasive Neophyt ist auf der internationalen Anklagebank, auch in Nordamerika, Australien und Neuseeland. Mit seinen dichten Beständen beschattet und verdrängt er die heimische Flora. Da die Rhizome in Mauerritzen, Asphalt, Gleisanlagen usw. hineinwachsen und diese sprengen können, stellen sie einen Gefahren- und Kostenfaktor dar. Das Ausreissen der Wurzelstränge ist kaum praktikabel, da jeder abgebrochene Rest wieder austreibt. Angesagt ist das zwei- bis dreimalige Ausreissen oder Mähen der oberirdischen Pflanzenteile von Mai bis Oktober und muss mindestens während drei Jahren wiederholt und im Folgejahr kontrolliert werden. Dies schwächt den Bestand allmählich. Auch das Beweiden mit Schafen und Ziegen ist eine gute Möglichkeit. Durch Abdecken mit schwarzer Folie und im Extremfall mit Herbizid versucht man ebenso dem Vorrücken des Invasors Herr zu werden. Auf der anderen Seite gibt es auch Nutzen des Staudenknöterichs. Er ist nicht giftig und wird in der asiatischen Küche eingesetzt, wo es viele Rezepte für die jungen Frühjahrestriebe gibt. In der chinesischen Kräuterkunde wird er zudem als Heilpflanze verwendet.





Und weil das Auge bekanntlich auch mitisst, wird neben der Zubereitung auch ein grosses Augenmerk auf die Präsentation gelegt.



## Party-Service Kuhn: Auch nach 35 Jahren himmlisch

Als der Party-Service vor mehr als drei Jahrzehnten richtig laufen lernte, war auch die damalige Menziker Metzgerei Kuhn mit von der Partie. Walter Kuhn sprang 1988 gleichzeitig mit der Eröffnung seiner Metzgerei ebenfalls auf diesen kulinarischen Verwöhnzug auf.

(tmo.) – Inzwischen sind 35 Jahre ins Land gezogen. Die Metzgerei als Fachgeschäft an der Bodenstrasse ist Geschichte, wie auch das Engagement als

Saalbauwirt in Reinach während sieben Jahren sowie die weiteren sieben Jahre als Gastgeber im Engelstübli in Menziken. Geblieben ist bis heute der Party-Service, auf welchen sich Kuhn spezialisiert hat und der zu einer Erfolgsgeschichte geworden ist. Nicht einfach von ungefähr, sondern dank unermüdlichen Einsatz, Herzblut und einem tollen Team im Rücken. Anders funktioniert es nicht. Halt! Die Qualität: Diese haben wir noch vergessen. Ohne sie als oberste Priorität ist die Überlebenschance in dieser Branche natürlich vorweg gleich



So fing alles an: Flyer für die Neueröffnung der Metzgerei.



Ein «Tischlein deck dich!» mit Kuhns Handschrift.

null. Der Ausgangspunkt für besagte Qualität sind auch heute noch die Räumlichkeiten der stillgelegten Metzgerei. «Hier steht uns nach wie vor die nötige Infrastruktur für das Produzieren der Menüs und der reichhaltigen Buffets zur Verfügung», wie Walter Kuhn sagt. Hier begann (neben dem Start in die Selbstständigkeit mit dem Metzgereibetrieb) auch das Geschäft mit dem Party-Service. «Mit Salat, Braten, Gratin und Gemüse», wie sich Kuhn an seinen ersten Auftrag erinnert. 30 Personen kamen bei diesem Anlass in der Waldhütte Menziken in den Genuss dieses währschaftigen Menüs. Der Braten und der Schinken im Brotteig galten damals als die Party-Service-Klassiker schlechthin. Alleine damit lässt sich heute aber kein Cateringauftrag mehr an Land ziehen. Die Wünsche und Ansprüche der Kunden sind gestiegen. Präsentation, Auftritt und das Anrichten haben Hotel-Niveau erreicht. Lebensmittelintoleranzen, vegetarische und vegane Apéros und Gerichte waren für das Menziker Unternehmen anfänglich eine Herausforderung, heute gehören sie zum täglichen Geschäft. Auch die Auswahl der kulinarischen Köstlichkeiten haben andere Dimensionen angenommen als zu Beginn. Reichte damals eine A4-Seite für die Menü-Auswahl, umfasst die aktuelle Liste heute stattliche 64 Seiten. Damit sind die Voraussetzungen geschaffen, um dem ultimativen Zauberspruch «Tischlein deck dich» gerecht zu werden und alle kulinarischen Wünsche zu erfüllen. Für Walter und Barbara Kuhn ist es eine Herzensangelegenheit, die Kunden und Gäste herzlich zu verwöhnen. Ob ein kleines Fest oder ein Fest im grossen Rahmen, spielt dabei keine Rolle. «Wir sind bestrebt, jedem Anlass individuell die Krone aufzusetzen», wie die beiden sagen. Kronen haben sie ihrer langen geschäftlichen Karriere einige aufgesetzt. Die Gold-



Party-Service Kuhn bei einer Messe auf Schloss Liebegg.

medaille an der internationalen Metzgerfachausstellung 1991 in Zürich war der Anfang. Weitere folgten zum Beispiel mit dem 85 Meter langen Buffet vor 22 Jahren anlässlich einer Ausstellung im Saalbau, dem Sängerkfest Ebikon, wo während dem Festwochenende dreimal 700 Essen zubereitet wurden. «Ein Highlight war der Einsatz an einer Flugshow in Payerne, wo wir 180 Piloten nach ihrem Einsatz verköstigen durften», so Walter Kuhn. Hauptanteil beim Party-Service machen die Hochzeiten aus. 50 bis 55 sind es im Jahr, bei welchen der Menziker Party-Service Brautpaar und Gäste kulinarisch verwöhnt. Dem Einbruch während der Pandemie folgte 2022 ein Rekordjahr. Für den Erfolg verantwortlich sind neben Walter, Barbara und Daniela Kuhn ein Team von rund 20 Personen, die auf Abruf einsatzbereit sind und alles dafür geben, dass den Kunden der Name Kuhn Party-Service weiterhin auf der Zunge zergeht.



# Haller

Kalte und feuchte  
Wände? Schimmel?

041 914 14 00  
haller-umbau.ch

Fabian Haller & Sascha Haller  
Maler und Gipsermeister

## Schiff ahoi....

... geniessen Sie eine stimmungsvolle  
Rundfahrt auf dem idyllischen  
Hallwilersee.

**SGH** Schifffahrtsgesellschaft  
Hallwilersee AG  
Meisterschwanden

info@schifffahrt-hallwilersee.ch  
www.schifffahrt-hallwilersee.ch



## GUCKST DU EUROPA 300 L

Luft-/Abluft Kompakt-Wärmepumpe für die  
Warmwasserbereitung, Vorratsraumkühlung,  
Kellerentfeuchtung

**BESONDERS LEISTUNGS-  
STARK UND EFFIZIENT**

**300 L**  
SPEICHER

**5**  
BIS  
PERSONEN

WARMWASSER  
BIS **65°**  
\*

\* im Wärmepumpenbetrieb



## OCHSNER WÄRMEPUMPEN

Ihr OCHSNER Systempartner für  
professionelle Beratung, Planung und Installation:

**Bereuter Haustechnik**<sup>AG</sup>

Bonswilerstrasse 10 info@bereuter-haustechnik.ch  
5707 Seengen www.bereuter-haustechnik.ch  
Tel. 062 777 18 13

Heizung Brennerservice Sanitär

ochsner.com

## Neues VHS-Jahresprogramm 2023/24 – Erste Highlights werden verraten

Mitte August 2023 erscheint unser neues Jahresprogramm 2023/24. Mit viel Elan und Motivation haben wir ein breites, spannendes Kursprogramm zusammengestellt. Nebst spannenden Vorträgen und Lesungen bieten wir wieder einige Exkursionen und viel Kreatives an. Viel Spass beim Durchstöbern der ersten Highlights.

### Pralinés aus edler Schokolade herstellen



Samstag, 9. September 2023, 09.00 – 13.00 Uhr.  
Kursraum Biascoretti, Menziken, Kosten CHF 160.–.  
Anmeldung bis 25. August 2023.

### Besuch «Zürcher Engrosmarkt»



Freitag, 15. September 2023, 03.00 – 09.15 Uhr.  
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten CHF 75.–.  
Anmeldung bis 30. August 2023.

### Orientalisch Kochen

Mittwoch, 20. September 2023, 18.30 – 21.30 Uhr.  
Schulhaus Pfrundmatt Reinach, Kosten CHF 135.–.  
Anmeldung bis 5. September 2023.

### Harp-Workshop für Einsteiger

Ab Dienstag, 17. Oktober 2023, 19.00 – 20.00 Uhr (5 x).  
Martin Peterhans, Menziken, Kosten CHF 150.–  
exkl. Instrument. Anmeldung bis 15. September 2023

### Themenführung Masoala Regenwald

Mittwoch, 18. Oktober 2023, 12.45 – 21.30 Uhr.  
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten CHF 115.–.  
Anmeldung bis 25. September 2023.

### Italienisch und Englisch für Anfänger

Jeweils Mittwoch-Vormittag ab 18. Oktober 2023.  
Onderwerch Reinach, Kosten siehe Preisabstufungen  
auf der Homepage. Anmeldung bis 27. September 2023.

### Unter Bären – eine spannende Live-Reportage

Donnerstag, 18. Januar 2024, 19.00 Uhr. Breiteschulhaus Reinach, Kosten CHF 25.–.

### Dinner-Lesung mit Blanca Imboden

Samstag, 17. Februar 2024, 18.00 Uhr. Restaurant Züribeck, Kosten CHF 90.- inkl. Dreigangmenu.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: [www.vhs-wynental.ch](http://www.vhs-wynental.ch)

E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch)



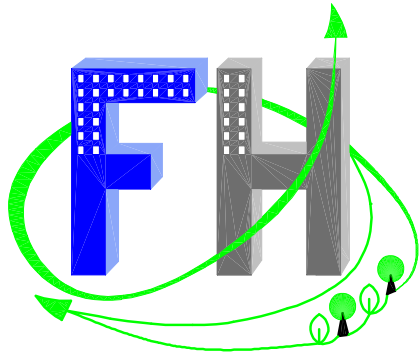
vmeag.ch

**Voegtlin-Meyer** ENTSORGUNG AG  
... für eine saubere Region



**Hausräumung  
Entrümpelung  
Sperrgutabholung**

**Wir übernehmen die schwere Arbeit! Tel 056 460 05 55**



**Fischer Dieter** Hauswartungen  
Moosgasse 8  
079 778 84 68 5617 Tennwil  
fischer-hauswartungen@bluewin.ch

**Mit Alpsteg Fenster AG  
haben Sie den Durchblick !**



062 888 80 50

info@alpsteg.ch

www.alpsteg.ch



Martina Moos im Büro ihrer Beratungsräumlichkeiten. Hier erhalten Klientinnen und Klienten professionelle Hilfe.



REGION

## Coaching für mehr Lebensfreude und Leichtigkeit

Man kann sie als Brückenbauerin, Beraterin und als Begleiterin bezeichnen. Die Rede ist von Martina Moos aus Beinwil am See. Mit ihrem Coaching und ihrer Beratung ist es ihr ein Anliegen, Menschen im Leben weiterzubringen, Ängste und Blockaden zu lösen. «Eine Herzensaufgabe», sagt sie.

(tmo.) – Farbe in das Leben ihrer Klienten zu bringen, ist das Ziel der Beinwilerin. Nicht nur mit dem Malergeschäft, sondern auch mit ihrem zweiten Standbein, dem Coaching und der Beratung, welche die Begleitung in der Persönlichkeitsentwicklung zum Ziel haben. Persönlichkeitsentwicklung geschieht nicht von heute auf morgen. Vielmehr handelt es sich um einen langen Prozess. Einer, der Jahre, vielleicht Monate und in den seltensten Fällen nur Wochen dauert, bis man mit sich im Reinen ist und sich die gewünschte Zufriedenheit einstellt. Das weiss auch Martina Moos. Die Persönlichkeitsentwicklung sei bei ihr persönlich auch seit bereits 15 Jahren ein Thema, wie sie erzählt. Nicht zuletzt auch im Rahmen der Übernahme des elterlichen Malergeschäfts Steiner hat sie sich im Vorfeld einer Coachin anvertraut. In dieser gemeinsamen Zeit hat sie gelernt, sich selber vertrauter zu werden, das Leben aufzuräumen, Ängste, Blockaden und hindernde Verhaltensmuster abzubauen. Dieser Prozess habe bei ihr eine Faszination ausgelöst und das Thema habe sie regelrecht gepackt. Und zwar

so, dass sie im Mai 2022 einen einjährigen Lehrgang in Coaching und Beratung antrat und diesen nun mit dem Diplom als Psychologische Beraterin und Schamanische Heilerin erfolgreich abschloss. Heute empfängt Martina Moos Interessierte und den bestehenden Kundenstamm für persönliche Beratungen und Coachings in einem professionellen Umfeld an der Muttenstrasse 16 in Beinwil am See. Sinn und Zweck sei es, dass die Personen in Gesprächen und mit Aufstellungsarbeit zur inneren Stabilität zurückfinden. Neben arbeitsbezogenem Coaching bietet Martina Moos auch Workshops unter dem Titel «Lebensfreude und Leichtigkeit» für Jung und Alt an. Ganz nach ihrem Slogan «Alles ist möglich». Infos unter: [www.martinamoos.ch](http://www.martinamoos.ch)





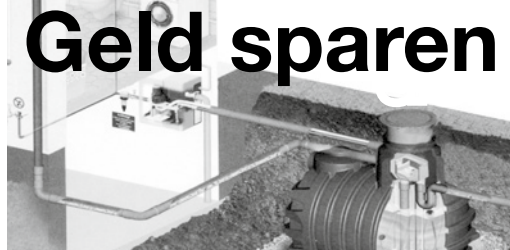
AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool  
Regenwassersammelanlagen  
Gartenartikel / Baukeramik

Breiten 80, 5705 Hallwil  
Telefon 062 777 44 45, [www.water-shop.ch](http://www.water-shop.ch)

Mit Regenwasser-Nutzung

# Geld sparen



Besuchen Sie unsere Ausstellung



Mario Leibundgut im erweiterten Teil des Anglershops, welcher u. a. mit einer schier ungläublichen Ködervielfalt aufwartet.

# ELEKTRO MERZ GmbH

5615 Fahrwangen Tel. 056 676 60 70 [www.elektro-merz.ch](http://www.elektro-merz.ch)



ERFRISCHEND  
ANDERS.



Der neue Toyota Prius  
Innovativer, dynamischer und effizienter.

Preis Beispiel: Prius Hybrid e-CVT 1.8i 132kW (180 PS), 0 bis 100 km/h: 12,6 s, Höchstgeschw. 205 km/h, CO<sub>2</sub>-Emission: 104 g/km, DE-EP-3, Service-Intervalle 10 Jahre, Garantie und Assistance nach 10 Jahren. [www.toyota.ch](http://www.toyota.ch)  
Für alle Toyota Fahrzeugtypen gilt das europäische Gütesiegel „Informationen finden Sie in den Fahrzeugdokumentationen auf [www.toyota.ch](http://www.toyota.ch)“



10 JAHRE  
GARANTIE &  
ASSISTANCE



**Schlossgarage Seengen AG**  
Boniswilerstrasse 33, 5707 Seengen  
T +41 62 767 50 90  
[info@schlossgarage-seengen.ch](mailto:info@schlossgarage-seengen.ch)  
[www.schlossgarage-seengen.ch](http://www.schlossgarage-seengen.ch)

## Seenger Anglershop: Top-Adresse für jeden Fischer

Bis ein toller Hecht (oder ein anderer Fisch) an der Angel zappelt, müssen ganz viele Parameter stimmen. Ein Steinchen im ganzen Erfolgsmosaik bildet dabei die Ausrüstung und das vielfältige Zubehör. Sowohl Neueinsteiger als auch passionierte Fischer finden bei Mario und Thomas Leibundgut vom «FischerMaterial.ch»-Shop an der Boniswilerstrasse 15 das richtige Material.

(tmo.) – Ein Meister ist noch nie vom Himmel gefallen. «Genauso, wie man nach einer Saison auch noch kein Oberfischer ist», wie Mario Leibundgut sagt. Man lernt beim Fischen ganz nach dem Motto «Übung macht den Meister» immer wieder Neues dazu. Grundstein für den Fangerfolg bilden unter anderem Ausrüstung gepaart mit dem richtigen Zubehör. Was in diesen und weiteren Bereichen rund um das Angeln alles abgeht, zeigt der perfekt dotierte Anglershop in Seengen. Da spürt man sofort, dass die Gebrüder Leibundgut zum Kreise der passionierten Fischer gehören und genau wissen, welche Rute und welches Zubehör für welche Art von Angeln am besten geeignet ist.

Werfen wir einen Blick in den grosszügigen Verkaufsraum: Dieser wurde noch einmal um 30 m<sup>2</sup> erweitert, was eine grosszügigere Präsentation der Artikel erlaubt. Natürlich wurde auch das Sortiment um ein weiteres Mal aufgestockt. Besonders der Bereich für das Karpfen- und Welsfischen erhielt interessante Neuzugänge. «Wir nehmen uns für die Beratung der Kunden gerne Zeit», wie Mario Leibundgut sagt. Das gilt auch für die Textilabteilung mit den neuen, für Angler konzipierten Taschen, Rucksäcken und Bekleidung. Dass der Shop mit seiner Ködervielfalt auftrumpfen kann, ist unlängst bekannt. Das umfassende Angebot ist auch auf [www.fischermaterial.ch](http://www.fischermaterial.ch) aufgeschaltet.



# STADELMANN STUTZ GRATULIERT

**Herzliche Gratulation** zum Lehrabschluss als Zimmermann\*in EFZ 2023.

Unsere drei Lernenden haben ihre Ausbildung erfolgreich absolviert! Ein wichtiger Meilenstein in der Berufswelt ist getan.

Wir wünschen euch für die Zukunft alles Gute und weiterhin viel Erfolg.



Von links nach rechts: Raphael Käser, Lorena Lauper, Joshua Schmid

Bruggmattweg 12 // 5615 Fahrwangen  
www.sta-st.ch



## Unser Team gratuliert **Nikolajj Burkart**



*zur erfolgreich bestandenen  
Lehrabschlussprüfung  
Elektroinstallateur EFZ*

*Wir wünschen Nikolajj  
weiterhin viel Erfolg  
im Beruf und auch  
privat alles Gute!*



Die Betriebskommission mit Daniela Marzohl, Markus Peter, Ruedi Hug und Silvia Reidy (v.l.n.r.) freut sich auf die kommende Saison.

## Neues Programm im Saalbau Reinach

*Im Saalbau Reinach ist die Saison 22/23 schon wieder Geschichte. Gespannt und voller Vorfreude blickt die Betriebskommission auf die nächste bereits durchgeplante Saison. Gespickt mit vielen kulturellen Rosinen, können sich die Besucher auf ein abwechslungsreiches Programm freuen.*

(dah) – Die Betriebskommission mit Markus Peter, Ruedi Hug, Silvia Reidy und Daniela Marzohl ist ein eingespieltes Team. Seit 2015 arbeiten sie in dieser Konstellation zusammen und stellen jede Saison ein abwechslungsreiches Programm zusammen. So auch wieder in der kommenden Saison. Am 21. Oktober heisst es Vorhang auf und Bühne frei. Das Duo Mona Vetsch und Tom Gisler eröffnet die Saison mit seiner neuen Show «Im mittleren Alter». Die beiden wagen sich erstmalig aus dem wohltemperierten Fernseh- und Radiostudio hinaus auf die Bühne. Mit einer Multiple-Choice-Quiz-Talk-Show, welche einen wilden Mix aus Alltagsbeobachtungen, wissenschaftlichen Fakten und Power-Point-Präsentationen from hell beinhaltet, bringen sie Sorgen, Nöte und Freuden ihrer Generation X ungeschminkt auf die Bühne. Ein weiteres Highlight präsentiert Marco Rima mit seinem Programm «Ich weiss es nicht ...», welches er bereits letztes Jahr dreizehnmal vor Publikum feiern durfte. Mit dem Stück «The

Sound of Silence» zeigt das Theater Rigiblick eine Hommage an das US-amerikanische Duo Simon & Garfunkel. Etwas vorgezogen und anders als erwartet, wird anfangs November eine musikalische Comedy-Krimi-Show über das legendäre Stück «Dinner for One» gezeigt. Was geschah wirklich? An diesem Abend können sie sich von einem turbulent-komödiantischen und musikalischen Live-Theater überraschen lassen. Magisch wird es durch Ben Hyven. Seine Magie-Show wird man so schnell nicht mehr vergessen. Die beiden Klassiker «Neujahrskonzert» der argovia philharmonic oder der «Saalbaustadl» dürfen natürlich auch in dieser Saison nicht fehlen. Den detaillierten Spielplan findet man unter [www.saalbau-reinach.ch](http://www.saalbau-reinach.ch) und die entsprechenden Tickets können ab 29. August erworben werden. Beim neuen Programm sollte also für jedermann etwas dabei sein. Die Betriebskommission freut sich auf ein zahlreiches Erscheinen in der neuen Saison.

INNENPLATTEN



GARTEN- UND TERRASSENPLATTEN



BADAUSSTATTUNGEN



GROSSE AUSSTELLUNG – KOMPETENTE BERATUNG

Keramik: 056 648 48 88 info@joho-baukeramik.ch  
 Bäder: 056 648 48 80 baeder@joho-baukeramik.ch  
 Oberebenestrasse 40 5620 Bremgarten

# JOHO

Baukeramik+Bäder AG



## Auf der Sonnenseite des Hallwilersees

Erleben Sie einen traumhaften Badetag auf unserer grossen Liegewiese, umgeben von schattenspendenden Bäumen. Auf der einladenden Restaurantterrasse können Sie täglich kulinarische Köstlichkeiten geniessen oder Ihr Essen einfach mit an den Platz nehmen.

Bewundern Sie den atemberaubenden Sonnenuntergang auf unserem Sonnendeck mit einer langen Sitzbank. Unser gut sortierter Kiosk, sportliche Aktivitäten wie Volleyball und Tischtennis, sowie Pedalo- und Stand-Up Paddle-Verleih sorgen dafür, dass es Ihnen an nichts fehlt. Ab 18 Uhr profitieren Sie von vergünstigtem Eintritt. Besuchen Sie unsere Website für aktuelle Temperaturen und lassen Sie sich von unserem erstklassigen Service begeistern.

tennwil.ch



Instagram



Facebook



Wir suchen dringend ein/e erfahrene/r Koch/Köchin! Weitere Infos finden Sie auf unserer Website.

## Sommerlicher Badespass am Hallwilersee

Das Arbeiterstrandbad in Tennwil lädt bei sommerlichen Temperaturen zum Abkühlen im Hallwilersee ein. Gäste von nah und fern kommen seit Wochen, um die Liegewiese mit schattenspendenden Bäumen und das vielseitige Freizeitangebot zu geniessen.

(Eing.) – Es ist ein beliebtes Ausflugsziel für Familien, Sportler und Geniesser gleichermaßen. Ein Sprungturm, ein Floss sowie einen flachen Seezugang sorgen für Badespass aller Altersgruppen. Sportbegeisterte können Volleyball spielen oder an den Pingpong-Tischen auf der Piazza aktiv werden. Zudem können Ruderboote, Pedalos und Stand-Up-Paddle-Boards vor Ort gemietet werden.

Im vergangenen Jahr führte das Arbeiterstrandbad eine Gästenumfrage durch und war begeistert von der regen Teilnahme. Basierend darauf wurden einige Verbesserungen umgesetzt, darunter die Einführung einheitlicher Oberteile für das Personal sowie Anpassungen im Sortiment und in der Speisekarte, um den Bedürfnissen von Veganern und anderen Ernährungspräferenzen gerecht zu werden. Derzeit gibt es auch eine Herausforderung für das Strandbad. Die Suche nach einem Koch oder einer Köchin für die Hauptsaison gestaltet sich als schwierig. Damit der Restaurantbetrieb auch dieses Jahr reibungslos läuft, wird weitere Unterstützung benötigt. Auf die Sicherheit der Besucher wird grossen Wert gelegt. Obwohl es keine Badeaufsicht gibt, hat es eine Seenot-Säule mit einem Notfallknopf sowie Rettungsringe und -bojen. Zwei Mitarbeiter sind ausgebildete SLRG-Rettungsschwimmer und im Notfall sofort einsatzbereit. Für das kulinarische Wohlbefinden der Gäste stehen verschiedene Möglichkeiten zur

Verfügung. Neben einem Grillplatz gibt es ein täglich geöffnetes Selbstbedienungsrestaurant mit feinen und frischen Speisen. Das Restaurant steht auch Passanten und Besuchern ohne Badeeintritt offen. Für eine Kaffeepause mit Gifeli kann man bereits ab 8 Uhr die Kiosk-Terrasse besuchen. Auch Kultur hat hier einen hohen Stellenwert und es wird ein abwechslungsreiches Sommerprogramm angeboten. Es umfasst Aktivitäten wie das Kilometerschwimmen, Yoga auf der Liegewiese und eine Lesung von Wolfgang Bortlik am 10. August. Das jährliche Badifest am 29. Juli unter dem Motto «80er- und 90er-Jahre» ist ein weiteres Highlight.

Die Website des Arbeiterstrandbads bietet Informationen zur aktuellen Luft- und Wassertemperatur sowie den Windverhältnissen auf dem Hallwilersee. Das Arbeiterstrandbad lädt herzlich ein, die Schönheit des Hallwilersees zu geniessen und die vielfältigen Aktivitäten und Angebote des Strandbads zu erleben.

Für weitere Informationen: Arbeiterstrandbad Tennwil, Strandbadweg 1, 5617 Tennwil, Telefon 056 667 14 34, online über [www.tennwil.ch](http://www.tennwil.ch) oder folgen Sie uns auf Facebook: [facebook.com/StrandbadTennwil/](https://facebook.com/StrandbadTennwil/) oder Instagram: [instagram.com/arbeiterstrandbad\\_tennwil/](https://instagram.com/arbeiterstrandbad_tennwil/)

# Der neue Amarok

## Rock & Road & Roll



Jetzt entdecken

### Das ist Vielseitigkeit

Gebaut für Menschen, für die ein Auto mehr können muss als nur von A nach B zu fahren: Der neue Amarok ist die Vielseitigkeit auf vier Rädern. Mit moderner Technik an Bord meistert er souverän Ihre Herausforderungen. Die Anhängerkupplung mit bis zu 3,5t Anhängelast ist jetzt für alle Modelle verfügbar. Sein neues, einzigartiges Design macht ihn überall zum Blickfang. **Überzeugen Sie sich jetzt vom neuen Amarok.**



Nutzfahrzeuge

### Garage Gloor AG

Dorfstrasse 489  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 61  
[partner.vw-nutzfahrzeuge.ch/gloor](http://partner.vw-nutzfahrzeuge.ch/gloor)

S T I F T U N G

**GÄRTNERHAUS**

INTEGRATIONSZENTRUM

Lindenweg 5  
5616 Meisterschwanden  
056 676 74 00  
[info@gaertnerhaus.ch](mailto:info@gaertnerhaus.ch)

### ZIVILDienst IM GÄRTNERHAUS

Wir haben freie Plätze für deinen Zivi-Einsatz.

Hauptaufgabe: Mithilfe bei der Betreuung und Anleitung von Menschen mit einer psychischen Beeinträchtigung während ihrer Arbeit.

Mehr Infos unter:



Wir freuen uns auf dich!

